LA CORUNA -- A no XIV -- Nom. 4 (15

William Powel v

Toldiomo, L377 Franques concertado

Viernes 23 de Octubre de 1931

El problema del idioma

Terminado en las Cortes el debate soel titulo III de la Constitución, conene destacar sus derivaciones en cuanprespecta al problema de la enseñanza a las regiones autónomas. Hallamos en el la Constitución una odsiya vaguedad, peligrosa siemprė, gala que sea la forma en que los despreten los Gobiernos. Aquí no es sigiera caso de interpretación. Veamos,

vejemplo, el 48, aprobado ayer, gn él se atribuyen tanto al Estado coa las regiones, unas facultades con matter permisivo, que podrán ser nocias para la unidad nacional tanto cuanto propio Estado se desentienda de ellas, dilud no improbable si se observa que articulo—en la parte a que nos referi-105-no tiene carácter imperativo. Se re que las regiones podrán organizar a enseñanza en sus lenguas respectivas; mas adelante, que el Estado podra antener o crear en ellas instituciones weales en todos los grados. Pero el der, así escrito, sin condición de obliatoriedad para el Estado, supone tamién el no poder. En menos palabras, el resido, en cumplimiento de la Constitujon, podrá mantener los actuales centros enseñanza, pero también y sin faltar or eso a la propia Constitución, podrá no mantenerlos. .

El Estado puede hacer y puede no hae, con arreglo a esa espléndida elastiidad de movimientos que le concede la ienstitución, pero lo que nos interesa saer es en qué regiones el Estado va a hear por su cuenta, y en cuales va a smitir que las regiones lo hagan casi do por la suya.

También sería curioso anticipar hasta punto va a llegar el rigor del Estado raplicar el precepto del propio artículo, ce impone el uso de la lengua castellana ado instrumento de enseñanza en todos mentros de instrucción primaria y seedaria de las regiones autónomas. Entedase bien: la lengua castellana, no emo una asignatura más, no como fin g una enseñanza concreta, sinó como redio de todas las enseñanzas, como ve-Molo inexcusable de las enseñanzas que argiones organicen por su cuenta. Si asta ahora, cuando ese artículo aún no etaba aprobado, en tantas escuelas cataim se explicaba en catalán, muto tememos que la función linspecdel Estado no sirva en adelante ara imponer el uso del castellano como redio de instrucción, sobre todo en las stituciones creadas y sostenidas por goamantes que han hecho bandera política el presunto antagonismo de los idiomas eminsulares, angent of the control of

Con todo, somos optimistas con respolo al pervenir del castellano, porque stimamos que un idioma es un hecho Moligico completo, sometido a un proce-» natural de iniciación, crecimiento y deadencia, todo ello con absoluta inderendencia de cualquier gestión de labo-Palorio; y de igual modo que ningún isiólogo ha logrado crear una sola célula, " plasma del más humilde protozoo, impoco los nacionalistas lograrán hacer o un idioma en inferioridad ese magnifiorganismo vivo que es actualmente el estellano. Este podrá no ser más espaol que las demás lenguas regionales, en " que estamos de perfecto acuerdo con Alesis del señor Azaña; pero sin ser más mañol que ellas, las aventaja notoriaeste en robustez, en aliento, en porve-Ty en fuerza difusora.

Tan pronto como los catalanes y los ettantes nacionalistas españoles no tenall el menor impedimento para el uso de s idiomas respectivos, se iniciará la dedencia de éstos, que si viven ahora en lingido florecimiento de invernadero s solo por el aliento que les ha dado la opia persecución de que fueron o se veron victimas. Una vez totalmente des, perderán su virulencia combativa otra el castellano. Luego, en un libre, lego de idiomas, el castellano acabará Vontendose por superioridad mani-

a del la guardia que esta esta esta la Halta abora el equívoco del antagonisde los idiomas españoles partía de un **Puesto casi siempre erróneo: de creer el castellano absorbía a los demás steed a prácticas de violencia. En adede cuando se vea como los elimina por k. o técnico de las grandes lenguas, desvanecerá la equivocación de creer una lengua tiránica y en otras tirani-Adas, siendo así que estas últimas no vi-Man sometidas a otra-tiranía que la de propia inferioridad.

Somos optimistas respecto al porvenircastellano. No obstante, lo que nos Masa a recabar del Estado su máxima diston, por todos los medios que pone alcance la nueva ley constituciond es tanto el temor de verte dismiudo un su radio de acción como la con-Ación firmísima de que a ningún espase le puede privar de ese maravilloso gano de expresión y de convivencia in-Thachonal, Lógico que el Estado no imenga a nadie la obligación de usar exasivamente el castellano; pero sería uninal que por eliminación se impusiea muchos españoles la obligación de o usarlo. En este aspecto, suponemos el Estado recabará integramente toas la atribugiones que le otorga la Cons-

of the kar bo

La presión atmosférica de ayer no pasó 17,8. Ef viento dominante fué el Sur, relo casi cubierto y la temperatura entre 1,5 y 21 grados

16 un poco por la mañana y un mu-Wante la larde, sobre todo entre las

EL ESTATUTO DE

Opiniones de los parlamentarios gallegos. -- Convocatoria - para la Asamblea de La Coruña -

HABLA EL SENOR POZA JUNCAL Madrid.—Requerido el señer Peza Jun. cal para que expusiese su opinión respecto al Estatuto Gallego y expresase sus as-piraciones respecto a él, dijo:

"El Estatuto que acaba de redactar la comisión de parlamentarios galicianos es aceptaeble, aun por los más rehacios, y es tal su modestia y el apocamiento con que fué hecho, que entre las facultades de la región sólo admite el principio autonó-

Mis aspiraciones respecto al Estatuto indicado son que sea eficaz para ahogar el caciquismo, levantando el espíritu de los ciudadanos gallegos y arraigando en ellos los principios de libertad y demo-cracia que alientan la República.

Esta descentralización permitirá el des. arrollo de las fuentes de riqueza de Galicia, llenando esta necesidad hace tiempo sentida, intensificando la producción y mejorándola notablemente, para que de este modo puedan competir nuestros productos con sus similares del extranjero y puedan ser atendidas las necesidades nacionales y las aspiraciones de la idea de libertad que late en Galicia vivamente. MANIFESTACIONES DEL SENOR LO-

PEZ VARELA Hablando sobre el mismo tema díjonos este diputado que el Estatuto ha sido laborado sin influencias pasionales de ninguna clase y que contiene las aspiraciones mínimas dentro de lo que debe y pue. de ser la autonomía de Galicia. Cree, por lo tanto, que merecerá la aprobación de todos los sectores de la opinión gallega.

Mi opinión-añadió-acerca de la enseñanza, único punto que me preocupa, ha quedado ya fijada en la Asamblea de La Coruña y agradezco vivamente a la comisión encargada de redactar el texto definifivo que la haya tenido en cuenta.

En cuanto a los demás puntos dectrinafes que abarca la obra autonómica que vasa ser analizada y discutida, entiendo que una no lejana evolución de las ideas permitira orientar las opiniones mas distantes, llegándose a una identificación

La idea está en marcha—dijo—y Galicia tiene ante su vista el momento más oportuno de su vida para demostrar de lo que es capaz.

El Observatorio dice que hay una per-

turbación atmosférica sobre el Cantábrico.

donde la marejada es gruesa; que llueve

en casi toda la península y que son proba-

La labor teatral de Torrado

En Barcelona se ha celebrado la 300 re-

presentación de "El cantar del arriero". la

aplaudida zarzuela de Torrado, Diaz Gi-

les y Adame, con la asistencia de estos dos

Próximmente estrenarí. Torrado en la

misma capital y por la propia compañía

de Marcos Redondo, "El renegado", otra

zarzuela que también está llamada a un

Y dentro de pocos días tendremos en

La Coruña, por la compañía de la Moneró,

"Don Juan contra don Juan", el intenso

poema dramático de Adoifo Torrado, que

licadas creaciones de artista,

pio mes, a la misma hora.

ha hecho en esa obra una de sus más de-

Editorial Gallega S. A.

Por acuerdo de la Junta general de esta

Sociedad se convoca a Junta general ex-

traordinaria de accionistas para el día

10 del próximo mes de Noviembre, en el

local social, a las cuatro de la tarde, en

primera convocatoria y de no haber nú-

mero, en segunda para el día 15 del pro-

TRIBUNA LIBRE

La secretaría de la sección provincial

del Sindicato de Telégrafos nos encarece

durante muchos años un trato de des-

igualdad con relación a los demás Cuer-

pos del Estado y este trato ha determina-

do que su personal se encuentre en mar-

cada inferioridad económica en relación

En la escala técnica existen centenares

de funcionarios que, después de diez años

de servicio continuan en la clase de en-

trada con un jornal de ocho pesetas. En

la escala auxilian más del 50 por 100 del

personal con veinte anos de servicio co-

bra haberes de 3.000 y 2.520 pesetas anua-

les. La mayor parte del personal de vigi-

lancia percibe un jornal de cinco pesetas,

y finalmente de los dos mil indivíduos

que componen el personal de reparto más

de mil tienen un jornal diario de 2'70 pe-

impuesto por el servicio, el trabajo en

dias festivos y por la noche, el aumento

de una hora en la jornada diaria respecto

a los demás funcionarios, la imposibili-

dad de conceder permisos a este personal

por falta de funcionarios, etc., y se com-

prenderá la necesidad de atender en jus-

ticia a las demandas de estos empleados.

Las plantillas presentadas al Gobierno

en el momento actual son únicamente un

avance para aproximar la situación del

personal a la de los demás Cuerpos, sin

que con su aprobación se alcance por com

superar a ninguna otra Corporación y

asegura que si las necesidades del Go-

bierno y la economía del país obligaran

al sacrificio, el Cuerpo de Telégrafos se-

ría el primero en aceptarlo, Ahora bien,

el sacrificio debe ser igual para todos los

funcionarios civiles y militares debiendo

hacerse constar que desde el advenimien-

to de la República se han dictado dispo-

siciones que mejoran la situación econó-

mica de los Cuerpos de Economía, Fo-

mento. Instrucción, Justicia, Torreros de

Faros, etc., mientras que nada se ha he-

cho por el de Comunicaciones En virtud de

estas consideraciones esperamos que el

Gobierno hará justicia al Cuerpo de Te-

légrafos y defenderá sus justas deman-

El personal de Telégrafos no pretende

pieto este objeto.

Añádase a esto el rigor de los turnos

con los demás funcionarios del Estado.

"El Cuerpo de Telégrafos ha sufrido

la publicación de la siguiente nota:

ultimos autores.

gran triunfo.

bles los vientos del Sur, con aguaceros

Mi aspiración única es el engrandecimiento de la región y por ello he de aca-

tar las decisiones del pueblo que es en definitiva quien dirá la última palabra sobre el asunto. Yo no puedo hacer ni haré otra cosa

que ayudar al pueblo con mis modestas aportaciones, encauzando las aspiraciones que siente y las ansias de redención que abriga.

GUANDO IRAN LOS PALAMENTARIOS A LA CORUNA

Madrid.—Pasado mañana saldrán para La Coruña todos los parlamentarios gallegos para concurrir a la Asamblea en la cual habrá de someterse la aprobación del Estatuto de Galicia.

LA ASAMBLEA DEL DOMINGO

La secretaría de la F. R. G. nos comunica que se ha señaiado en firme la fecha del próximo domingo, 25 del corriente, para celebrar la asamblea de parlamentarios gallegos encargada de fijar el texto definitivo del proyecto de Estatuto de Galicia que ha de someterse a la aprobación de los Ayuntamientos y al plebiscito re-

La asamblea referida tendrá efecto en el salón del Ayuntamiento de La Coruña. comenzando probablemente con una breve sesión de apertura a las doce y media horas, y reanudándose a las cuatro de la tarde.

Para intervenir en este acto deben considerarse convocados, aunque por cualquier causa no recibiesen invitación directa, todos los parlamentarios que ostentan representación de Galicia, los señores que constituyeron la mesa de la asamblea pro Estatuto celebrada en 4 de Junio último, los pouentes de dicha asamblea y los miem. bros del pleno de la entidad organizadora. Hasta el limite permitido por la capacidad del local se distribuirán otras invitaciones para presenciar tan importante reunión atendiendo en primer término a los representantes de la Prensa.

Del recibimiento y agasajos que se preparen para homenajear a la diputación parlamentaria de Galicia en esta visita de trascendental finalidad, se dará noticia oportunamente

El violinista Quiroga

Con el concierto de esta tarde, a cargo del ilustre violinista Manuel Quiroga, acompañado al piano por su gentil esposa Marta Leman, inaugura la Filarmonica la temporada de 1931-32

El programa que habra de ejecutar nuestro ilustre paisano, según ya hemos anunciado, es el siguiente:

Primera parte.- "Sonata en sol", op. 13 Lento doloroso, Allegro vivace, Allegretto tranquilo. Allegro animato, Grieg; "La Folia" (tema con variaciones), Corelli.

Segunda parte.-"Concierto en mi menor": a) Allegro molto appasionato. b) Andante c) Recitativo, d) Allegro molto vivace, Medelsohn.

Tercera parte.- "Gavota", J. S. Bach; Chant du Soir", Schumann; "Habanera", Gaubert; Danza de "La vida breve", M. de Falla, y "Zapateado", Sarasate. El concierto dará comienzo a las siete y media, en punto. Habrá desconsos de quince minutos.

En el Casino de Clases

Dió ayer su tercera y última conferencia sobre "La química hasta los gases asfixiantes" el cuito comandante de Artillería D. Carlos Mas y Diaz Ordófiez,

No es posible, dada la extensión con que trató el tema detallar las tres interesantes disertaciones.

El conferenciane siguió paso a paso la evolución de los distintos sistemas empleados en la guerra europea y el auditorio supo apreciar su labor, premiando con aplausos muchos de sus párrafos,

A pesar de la aridez del tema, que fué expuesto con profusión de fórmulas y esa quemas, los suboficiales, sargentos y asimilados que llenaban el salón siguieron con verdadero interés la brillante y amena

La Escuela Normal

EXAMENES Y MATRICULAS

El 28 del actual, a las nueve de la manana, darán comienzo en este centro de enseñanza los exámenes de ingreso,

En el mismo centro está abierta la matrícula de los cursos segundo, tercero y cuarto del pian de 1914. El piazo terminará el 31 del corriente.

LA HORA POLITICA DE GALICIA SILENCIO!

Vivimos ahogados por el silencio. Nos aplana un silencio absurdo y cómplice, que todo lo calla sin discutirlo, y ninguna voz se alza para poner de manifiesto la incapacidad política de los hombres que, arbitrariamente, nos representan en nuestra vida de comunidad. No hemos establecido premio ni censura, y a todos me-

dimos con idéntico metro de indiferencia. Se hurta así el aliciente a la capacidad, y se propicia, por otra parte, la consolidación del confusionismo más intolerable.

Frente a los grandes problemas que se discuten en las Cortes constituyentes para dotar a la nación de su Carta Orgánica fundamental, nuestro silencio se reparte en idénticas proporciones para aquellos de nuestros diputados que hacen causa común con la reacción vasco-navarra; para los otros, que afirman que no exista en Galicia el problema religioso, como para los que hurtan nuestra voz silenciándola, y dando su voto sin que el país

se entere a que favor. No nos hemos dado cuenta del cambio fundamental que se ha operado en nuestra vida política desde el 14 de Abril, y s3guimes, como antes de la república, de atendiéndonos de las obligaciones más elementales de la ciudadanía.

Amanecimos republicanos una feliz mañana, y aun tenemos, sobre la mesa, el desayuno de la sorpresa no nos dejó concluir. Todo lo creemos bueno en la república, y le burlamos el propio esfuerzo personal, desinteresado, porque no queremos saber que hay veinte naciones republicanas que siguen esperando la solución de los problemas que tienen pendientes desde que se han constituido, No queremes saber que hay repúblicas reaccionarias, y antes de consolidar la nuestra dentro de la más auténtica democracia y sobre la base de la más absoluta libertad, nos ponemos a corear "La Macsellesa" y a tremolar al viento la nueva bandera, como si ambos símbolos, por sí solos, pudieran convertirnos, de la noche a la mañana, en republicanos conscientes y en comunidad libérrima organizada.

Nuestro injustificado júbilo, hizo que nos olvidáramos de cerrar la puerta at arribismo, y por ella se nos han colado los advenedizos, los inescrupulosos, los que creen que alcanza haber estado en la cárcel para ser gobernantes de la república, y los que cayeron, como una plaga, sobre los puestos de mayor responsabilidad directriz en nuestra vida política y

social. Hemos dejado acorralar nuestros escasos valores en la sorpresa, y así nos encontramos gobernados y regidos por elementos que nunca soñaron en tener significación alguna, porque ellos, antes que nadie, son dueños del secreto de su

incapacidad. La ambición congénita de tales ele-

mentos, nos hizo marchar del brazo, en una lucha que pudo y debió haber sido emancipadora,-de los elernos caciques de nuestra tierra, a los que hemos vitalizado, y de cuyo tutelaje no podremes desprendernos jamás. Fuimos del brazo de ellos, porque no creimos en el vuelco dado a nuestra vida política,-vida, pon demás, que no hemos vivido,-y teníamos la certeza de que sin su apoyo nada hubiéramos realizado. Nacimos sin fé en la república, por que nada fundamenta! aportamos a su logro, y seguimos sin fa republicana propiciando, con nuestro silencie, una nueva sorpresa, que fatalmens te tiene que ser consumada y que ya se ve venir a lo lejos.

Creiames que, de la misma manera grau ciosa que se nos dió la república, habría de dársenos el resto. Profundo desengas ño. Aqui todos toman y nadie da; todos aspiran a vivir con el menor esfuerzo, y hasta nos parece esfuerzo y valentía alzag la voz que intente ser moralizadora. Ast algunas gentes nos felicitan, a los pocos que alzamos nuestra voz, como temerosas de que les vean hacerlo; como con miedo a la posible venganza. Los espíria tus siguen tan castrados como en tierapos de Primo de Rivera, y ya, hasta algunos cuerpos, empiezan a sentir su años.

Galicia ereyó asistir al parto de su nueva y fecunda democracia, y a la salida del júbilo, se encuentra con que aqui nadan, como el pez en el agua, la audacia, la ambición y el caciquismo más desenfrenados, incapaces por si y a todas luces, para propiciar más nacimientos que los del propio provecho personal. Vamos a la zaga de las regiones que han vivido intensamente la evolución política operada en España y marchamos a remolque de su voz con nuestro sifencio. Antes habló en Cortes Zamora por nosotros, y ahora debemos ir pensando a que otra región hemos de entregar nuestra voz. La entregaremos-porque nuestra política actual tiende a consolidarse- para que, por lo menos, se escuche un eco, aunque lejano, de una Galicia que existe.

De como se prepara la consolidación de lo actual gallego, que de todas formas hav que evitar, puede darse cuenta el lector que repase las disposiciones transitorias del nuevo Estatuto de Galicia, elaborado por nuestros diputados. Dice ast en su Segunda: "Los actuales parlamentarios gallegos constituirán la Asamblea provisional que vigilará el cumplimiento de las disposiciones transitorias y convocará y entenderá en las primeras elecciones de diputados de la Asamblea Regional

Gallega." Esto hay que evitarlo, y en la Asamblea, que se prepara en La Coruña, para en breve, debe quedar completamente acia-

J. SIGÜENZA.

EL NUEVO REGIMEN

La labor de las Constiluyentes

Ayer quedó aprobado el artículo referente al uso de los idiomas nacional y regionales

GREORMACION TELEFORIOS:

Madrid.—Comienza la sesión en la Cámara a las 4'50.

Preside el señor Besteiro. En el banco azul el jefe del Gobierno y los ministros de Justicia, Instrucción, Marina y Tra-

Se aprueban los nombres de los diputados que han de formar la comisión para entender en el suplicatorio para procesar al comandante Franco.

EL DEBATE CONSTITUCIONAL

Prosigue el debate sobre el proyecto de Constitución.

Se discute el artículo 48, reformado. El señor RUIZ FUNES, por la Comisión, promete recoger el espíritu de una enmienda presentada por el señor Ovejero, en el sentido de que el Estado atien. da a la expansión de la cultura española estableciendo centros de enseñanza en el extranjero y señaladamente en Hispa-

noamérica. El señor DE FRANCISCO defiende la enmienda aprobada por los socialistas en su reunión de ayer. Dice que los socialistas ven el problema exentos de pasión y sin cubiliteos. Añade que los catalanes no deben sentir recelos, puesto que los socialistas hicieron la campaña electoral defendiendo el principio de la autonomía local y provincial. Advierte que Cataluña le preocupa menos que el implantar las teorías de enseñanza de los catalanes en otras regiones. El que el castellano quede relegado a segundo término puede ser una aspiración en Cataluña, en donde todos conocen el catalán, pero es imposible en Vasconia, por la sencilla razón de que los vascos conocedores de su idioma son una minoría. (Grandes aplausos en una tribuna pública. El presidente

amenaza con despejarla). Termina diciendo que la enmienda de los socialistas da solución a las cuestiones fundamentales, sin poner limite al uso

de la lengua vernácula. El señor RUIZ FUNES declara que la enmienda es muy unilateral, y por eso la Comisión espera otra que recoja mejor los criterios contrapuestos de Tos diversos

sectores de la Cámara. Se desecha la enmienda por 145 yo-

tos contra 91. EI sener SANCHEZ ALBORNOZ defiende otra enmienda presentada por los radicales socialistas Señala su significado como fórmula de transacción y armonía, sin que por eso entrañe peligro para la unidad nacional ni atente aj porvenir del castellano. Al mismo tiempo, recoge los derechos de las minorías con relación a

su idioma nacional. Agrega que los catalanes que firman la enmienda, no sólo reconocen el castellano en Cataluña, sinó que aprueban que sea utilizado como instrumento de enseñanza. El señor JIMENEZ ASUA acepta la en-

mienda en nombre de la Comisión. El suor UNAMUNO defiende la enmien. da que aver redactó, en unión de los sepores Sánchez Roman y Nóvoa Santos. Dice que con tristeza interviene en este debate, entregado ya a la lucha de los para

tidos. Renueva sus argumentos en contra de las lenguas regionales, Recuerda que los vascongados no pueden dar enseñanza en vascuence, puesto que sólo una minoría de aquellos lo conoce. Con la libertad de dar la enseñanza en los idiomas regionales, llegaremos a que los comunistas la den en esperanto o volapuk. El hecho más importante es que en Bar

celona hay una Universidad española, que no debe ni puede desaparecer, y conste que para mí lo más transcendental de la autonomía regional es la autonomía universitaria.

El señor RUIZ FUNES estima imposible admitir la enmienda del señor Unamuno, porque discrepa de la aceptada anteriormente.

El señor MAURA dice que la postura del Estado sólo puede ser la de mantener, sus Universidades en las diversas regiones, y si acaso autorizar a éstas para que establezcan otras enseñanzas. Cualquiera otra postura, significaría entregar el por. venir de España. No accederemos jamás a que vosotros (a la minoría de Ezquerra) catalanes, impongáis a la Universidad

vuestro espíritu. Luego pregunta por qué los radicales no votaron la enmienda de los socialistas, si aver prometieron hacerlo.

El señor GUERRA DEL RIO: ¿Por qué no votaron ellos ayer la nuestra? El señor MAURA advierte que votarán ontra la enmienda del señor Unamuno sólo aquéllos a quienes no importe que haya enseñanza del Estado en Cataluña.

El JEFE DEL GOBIERNO dice que se ve obligado a intervenir. Mi posición en este asunto es clara y conocida de antemano, ya que la enmienda del señor Sánchez Albornoz la firman los diputados de Acción Republicana. El señor Maura es un luchador que acaba de salir del Gobierno y levanta una bandera que le servirá de plataforma política. Lo que le digo es que no tiene derecho a conceptuarse más español que los autonomistas catalanes, y tampoco a pretender enjuiciar el pensamiento de los que votamos contra la enmienda del señor Unamuno.

Como hombre de partido que votó la enmienda del señer Sánchez Albornoz, como diputado, digo que una de las tareas urgentes de la República es resolver el problema catalán, y que si la República no lo resuelve, podrá decirse que la República ha fracasado. Lo que ahora no se puede votar es un precepto constitucional que cierre el paso a los estatutos regionales.

Hay colaboraciones, señor Maura, que no se pueden romper en veinticuatro ho-

Ruego a las Cortes que aprecien el pro. blema tal como es, y advierto que no se puede establecer antagonismo entre la cultura catalana y la castellana, porque

tan española es la una como la otra. El señor MAURA rectifica. Dice que las palabras del señor Azaña le relevan de muchos compromisos para el porvenir, Insiste en que la enmienda de los socialistas no iba contra los principios de au-

Se rechaza la enmienda del señor Unamuno. La Comisión rechaza otra del señor CRESPO, en el senteido de que la ensenanza en todos sus grados sea dada por

el Estado español. Por cierto que al ir a votarse esta enmienda dos radicales se ponen en pié, hasta que el señor Lerroux les advierte de su error.

Se aprueba el artículo por 143 votos contra 67.

Dice así, en su redacción definitiva: "Las regiones autónomas podrán organizar enseñanzas en sus lenguas respectiva, de acuerdo con las facultades que se les concedan en sus Estatutos, Es obligatorio el estudio de la lengua castellana, y ésta se usará también como instrumento de enseñanza en todos los centros de instrucción primaria y secundaria de las regiones autónomas. El Estado podrá mantener o crear en ellas instituciones docentes de todos los grados, en la lengua oficial de la República.

El Estado ejercerá la suprema inspección en todo el teritorio nacional para asegurar el cumplimiento de las disposis

PANORAMA EUROPEO

En medio de una crisis amenazadora, a pesar de los graves problemas que agitan a Europa entera, la Federación Internacional de las Uniones Intelectuales conti-

núa la misión que se ha impuesto. En el Congreso de Barcelona, hace des años, se debatió ampliamente este candente problema social; la vulgarización de la cultura. La confrontación de los diversos conceptos de la cultura—cultura aristocrática, cultura democrática, cultura de las masas—pareció demostrar que las ideas definidas, los conceptos razonados y racionalistas en la Europa con-temporánea se hallan en contradicción unos con otros, y hasta en desorden; pero que en un plano más profundo-que me permitiré llamar el de la actitud del espiritu-empezaba ja dibujarse una no-

ción europea. El año pasado, en el Congreso de Cracovia, nos dirigimos hacia ese nuevo terreno. El debate giró allí en torno a "las actitudes fundamentales del espíritu mo-Gerno". Planteada la cuestión en esta forma sobrepasábase el terreno de la ideaacción para penetrar en el de la esencia misma de la actividad intelectual.

Algunos nos lo han reprochado, Nos dicen que en una época agitada, turbulenta, en una época en que la realidad plantea cada día problemas nuevos, en que los conflictos económicos amenazan hasta la existencia de la sociedad moderna, en que la política excita las pasiones, ei intelectual europeo debe ocuparse en buscar remedios para los males de su tiempo, y no perderse en estudios que cabria damar académicos.

Séame permitido contestar a esta onjección. En su vida cotidiana cada uno de nosotros ha de ocuparse de las cuestiones que la realidad actual le presenta; per otra parte, existe, así en el terreno nacional como en el internacional, un crecido número de asociaciones y comités que laboran para la solución de esos problemas políticos y económicos. Desgraciadamente el resultado de esos esfuerzos no es siempre satisfactorio, y como consecuencial nos hallamos hoy ante una Europa profundamente inquieta, agitada, aemenazada por una crisis económica y política de las más peligrosas.

00000000000 ciones contenidas en este artículo y los

precedentes. El Estado atenderá a la expansión de la cultura española, estableciendo delegaciones y centros de estudio y enseñanza en el extranjero y señaladamente en los pai-

ses hispanoamericanos." El PRESIDENTE manifiesta que ha terminado la discusión del Titulo III, Manana comenzará la discus; on de la totalidad de los Títulos IV y V.

Se levanta la sesión a las nueve de la noche.

Tucientes,

Por este motivo la Federación de Uniones Intefectuales se ha negado a dejarse arrastrar al caos de la lucha cotidiana, a sumergirse en el mar de las pasiones. Hemos sentido la necesidad, al reunirnos cada año en un rincón de Europa, de constituir una pequeña isla intelectual en la que cada uno pueda decir su verdad, sin prejuicio, sin pasión; en que se mantenga una almósfera de intercambio internacional desinteresado; en la que queden excluídos el pánico y las convulsiones de las masas, la histeria, los prejuicios y la desconfianza que emponzoñan las relaciones entre los pueblos

y los indivíduos. Pero en modo alguno es la Federación de Uniones Intelectuales a modo de una torre de marfil en la que se refugiasen quienes pretendieran huir de la realidad, de las actividades, de la responsabilidad de nuestra época. Si trabajamos para hallar los elementos de la comunidad intelectual de Europa, para estables cer un inventario de nuestro común acervo intelectual, es porque creemos precisamente en el pervenir de Europa, de una Europa pacificada, en la cual colaboren naciones fuertes por la razón, consa cientes de sus raíces y de su tradición. Más esta Europa, antes de convertirse en una realidad tangible, debe estar cimentada en el terreno puramente espiritual, Mientras no haya per encima de las variaciones nacionales una unidad de intelecto; mientras no exista un espíritu europeo propiamente dicho; sobre todo mientras no realicemos ese espíritu y sus mandatos en nuestra vida individual; mientras los caudillos espirituales de nuestro Continente no hallen un común denominador-no en las ideas, que se han de contradecir siempre, tanto tiempo como existe el pensamiento humano, sino precisamente en "la actitud del espiritu", en la maneza de relacionar los valores del espíritu y los valores de la realidad-; mientras eso no exista, no podemos esperar que Europa se transforme, por el mero hecho de algunas reuniones diplomáticas, en una realidad políticoeconómica.

Si los intelectuales, que son los verdaderos constructores de la nueva Europa, no logran realizar la unidad espirituai del Continente; si no consiguen, cada uno en su labor personal y juntos en su labor colectiva, inspirar a Europa el sentido y el anhelo de la unión, el ensueño de una gran parte de la generación de las trincheras, el ensueño que tantos de nosotros evocamos al ferminar la guerra, se con-

vertirá en un fantasma y en una pesadilla. El horizonte de Europa está oscurecido por negros nubarrones. Relámpagos de tormenta nos advierten a diario de que el porvenir de nuestra generación no se á ni fácil ni sonriente. Incumbe a los intelectuales el deber de buscar y de hacer consciente una unidad europea que ties

Gran Compañía de Comedias MARÍA LUISA MONERO Primer actor y director: RAFAEL MARIO VICTORERO

DEBUT de la Compañía con el REESTRENO de la grandiosa alta comedia en cuatro actos, de Capús y Arene, traducción de Alfonso Danvila, titulada:

MANANA. - Tarde: A las 7 y 114. - Noche: A las 10 y 314

El Adversario

EXITO INMENSISO DE INTERPRETACION

Precios reducidos: Butaca, 2'50. Tarde y noche Mañana: ESTRENO de la divertidisima comedia en tres actes,

senor Badanas Original de Carlos Arniches

CLAMOROSO EXITO DE RISA

Muy pronto, GRAN SUCESO TEATRAL:

DON JUAN CONTRA DON JUAN

Original de ADOLFO TORRADO

ne que existir en la misma esencia de nuestros espíritus, porque reconocemos en ella el único medio de salvar de un nuevo cataclismo esta civilización a la que todos queremos, en la que tenemos puesta la esperanza. Cada uno debe por lo tanto asumir su propia responsabilidad. En un segundo artículo expondré de que manera la Federación Internacional de Uniones Intelectuales está tomando las

PRINCIPE CARLOS DE ROHAN-

«Los Previsores del Porvenir»

Se convoca a los señores asociados para que el próximo demingo, día 25 del actual, concurran al local de la Cooperativa Militar y Civil-San Andrés núm. 1-donde se celebrará la elección de Representante efectivo de esta Sección. La votación dará principio a las 10 de la mañana, y terminará a las doce y media en punto, a cuya hora comenzará el escrutinio.

A juzgar por el gran número de papeletas recogidas en la oficina de la Representación, cabe esperar que la votación habrá de ser muy nutrida. Sin embargo, la Comisión Local se cree en el caso de hacer un llamamiento a todos los señores asociados, beneficiantes y representantes legales, para que no descuiden el debec de emitir sus votos, a fin de evitar una regunda convocatoria, que entorpecería la buena marcha de esta Sección, cuyo funcionamiento es, por fortuna, hoy como siempre, plenamente normal y satisfac-

> El Presidente Victorino Veiga.

Dr. Luis Torrado Clinica para enfermos de la Matriz Vias Urivarias y Venero-Sifulticas de 11 a 1 y de 4 a 7

Linares Rivas (Chalet)

la margen izquierda de la ría del Burgo, para saneamiento de una marisma, Acuerdo del presidente de la Junta provincial del Censo Electoral designando al Gremio de operarios zapateros, en susti-tución de la Asociación Tipográfica, pa-

respectivamente.

ra tener representación en dicha junta durante el bienio de 1932-33. Autorizando a don José Hortas Villar y a don Alejandro Caeiro Camaño para establecer talleres de pirotécnia en la parroquia de San Salvador de Taragoña, Ayuntamiento de Rianjo, y en la de Cee,

Fijando el siguiente horario para la jornada de trabajo en los establecimieatos bancarios sometidos a la jurisdicción del Comité Paritario interlocal de Despachos, Oficinas y Banca de La Coruña. Durante la temporada llamada de invierno, es decir, desde 1.º de Octubre de cada año hasta el 31 de Mayo siguiente, ambos inclusive, de nueve y media a catorce y de dieciseis a diecinueve y media. La jornada en sábado inglés será de nueve y media a quince.

Y anuncio de hallarse vacante el cargo de fiscal municipal propietario del término de Santiago.

VIATEROS

Con objeto de hacer prácticas y estudios de su especialidad en diferentes hospicios y hospitales de niños, salió para Madrid, Granada, Barcelona y Bilbao, el doctor don Esteban Padilla Lázoro,

En Granada asistirá al V Congreso Nacional de enfermedades de la infancia. - Para Carballo, D. Rafael Pazos y sus

hijos. - Para Madrid, la señora viuda de Anglada y su hermana y den Isaac Llamas, - Están en La Coruña el juez de primera instancia de Valladolid D. Eduarda Pérez Llorca y su esposa.

- Regresaron de Vivero D. Ramón Bermúdez de Castro y su familia. - De Oleiros, las señoritas de Osende. I ta al mundo en traje de baño...)

ECOS DE LOS ESTUDIOS

su tercer film de Paramount.

A Rosita Moreno le encanta andar. Ella, que ha traido a Europa su coche de Hollywood, adora las largas paseatas por el boulevard, de noche, bajo la gran ronda de luces que se encienden y se apagan con su guiño de bombillas prometedoras: Café, Cabaret, Hotel... Rosita saborea, además, su "riguroso incógnito". Casi nadie la conoce en Paris. Solo en Pour Vous o en Cinémonde se ha publicado, cuando su llegada a Europa—es decir, antes de que se marchase a Londres para hacer con Ricardo Puga, "El hombre que asesino" algún retrato suyo. Así, pues, se ve libre de ese tormento del artista ilustre de cine que tiene que estar siempre-en el teatro, en la calle, en el cabaret como ante la lmáquina vigilante del cameraman. Delicia de pasear por las calles congestionadas de tráfico, sin que nadie os pida una fotografía, sin que ninguna mujer os pregunte la marca de vuestro perfume... A Rosita Moreno le encanta, por ejemplo, detenerse ante esos enormes quiscos de periódicos que festonean el boulevard, y en los que el lector cosmopolita—y trasnochador—puede adquirir, a las cuatro de la mañana, diarios de Nueva

VARD".

Shanghai... La otra noche, Rosita se detuvo, como siempre, ante un quiosco de esos. Una portada de Marléne Dietrich-las cejas rectas, los pómulos agresivos, todo un aire fatal en el rostro eslavo-había retenido su atención al pasar. Y entonces pudo ver, en otra revista, su propio refrato. ¿En una sola revista? No. En dos, en tres... En Berliner Illustrierte, de Berlín... En Cinéfilo, de Lisboa... En Vara Nogen, de Bucarest... Y, en las tres revistas, la misma fotografía: Rosita, dentro de su maillot de baño, junto a Frances Dee, en la playa de Santa Monica. Curiosa coinci-

York, de Manila, de Buenos Aires, de

-Desde el día en que nos hicieron estas fotos—dijo Rosita—yo pensé siempre que habían de tener éxito. Las fotografías en traje de baño gustan siempre. Pero nunca sospeché que las nuestras iban a dar la vuelta al mundo...

Al día siguiente, Rosita Moreno se presentó en el Departamento fotográfico de la Paramount. En una caja llevaba un măillot azul y naranja. Nuevo. Acabado de comprar...

-Seria gracioso que me hicieran ustedes una fotografía con él... -¿Dónde?

-A orillas del Marne. El río, ancho y claro, puede dar la impresión de una playa. Todo, en definitiva, depende de que como tomen ustedes la foto.

-Pero el agua del Marne estará ahora muy fria,

Rosita daba felicidades: -No me importa. Yo soy una mujer

(Entre paréntesis... Ya habrán com-

prendido ustedes que Rosita Moreno-fortalecida por sus experiencas publicitarias del boulevard-proyecta ahora otra vuel-

ROSITA MORENO EN EL "BOULE- españoles, alemanes, italianos y suecos, en -Imperio Argentina, asistiendo a la

primera proyección en el estudio de ¿Cuándo te suicidas? -Ricardo Puga, recibiendo un telegra-

ma de felicitación de la Paramount de Londres por su éxito en la prueba particular de "El hombre que asesino", al lado de Roiita Moreno y Carlos San Martín. -Rosita Díaz, sabiendo que Un ca-

ballero de frac—película en que trabaja ella con el famoso Roberto Rey—va a ser presentada en todo el mundo con subti-

tulos sobre el diálogo español. -Claudio de la Torre, preparando un film típicamente de España.

-Roberto Rey, sabiendo-por cartas de admiradoras, por telegramas cargados de elogios—el éxito clamoroso de Gente alegre en Buenos Aires.

-Rosita Moreno, visitando todas las mañanas—como una perfecta aficcionada a la pintura que es—los museos de París. particularmente seducida, sin embargo, por el encanto extático de la Dama de Elche ...

EL TRABAJO ARMONIOSO

Estos días se han realizado en los Estudios Paramount de Joinville las últimas escenas de Mistigri, film de Harry Lachman sobre un escenario de Marcel Achard. (Marcel Achard-nota para los no enterados-es nada menos que el escenarista de Jean de la Lune: un film que lleva, en los affiches de París, diez meses seguidos. Y cuyo éxito débese, principalmente; al diálogo, al mucho diálogo... Porque Achard—autor de teatro—no solo no desdeña el uso de la palabra en el cine, sino que, además, sostiene la igualdad artística de la imágen y del verbo. Opinión que ha en-cendido una tormenta de discusiones. ¿Mucho diálogo en el cinema parlante? ¿Poco diálogo? La Paramount, naturalmente, no ha terciado en el vivo deba e. Pero le ha encargado a Achard un escenario: Mistigri ...

Y este Mistigri es el que ha acabado ahora Harry Lachman. Toda una obra maestra. Por lo menos, así lo dicen quienes han tenido la suerte de ver el film en la primera proyección. El propio Lach, man lo asegura tambien. Pero él carga el posible éxito de su film al diálogo de Marcel Achard.

-Si Mistigri es una buena película —dice—es gracias a la colaboración de Marcel Achad. Su diálogo tiene una fuerza incomparable porque los personajes hablan como hablarían en la vida, con palabras de todos los días, con expresiones en que no se siente el tormento de la rebusca literaria. Marcel Achard es un autor que conoce las necesidades del cinema...

A Marcel Achard le ha gustado también Mistigri. Y él elogia en su turno:

-Mistigri no es una buena película por el díalogo, sino porque Harry Lachman ha hecho de mi obra un pequeño universo encendido y palpitante. Este hombre es un metteur en scéne formidable.

Marcel Achad, alabando las imágenes... Harry Lachman, elogiando el diálogo... Así es como se trabaja en Joinville. Cada

y en el cual toman parte tres cov Estamos plenamente seguros de que en cl actual régimen republicano, abierto y democrático, la aplicación de la ley no se

HOY, EN «SAVOY»

La última Orden

Emil Jannings, William Powel y Evelyn Brent

Es un film «Paramount»

Funciones a las 7 y 1/2 y 10 y 3/4

SENSACIONAL ESTRENO de la película de asunto RUSO:

obligados a acatar sus órdenes."

DEL GOBIERNO CIVIL

El alcalde El Ferrol ha comunicado al

gobernador, que, en cumplimiento de las

órdenes de esta autoridad, fué repuesto en

su cargo de capellán administrador de los

cementerios de aquella población, don Francisco Suárez Nieto

LATERRAZA

HOY

EL ANGEL QUE PASA

Karina Bell

A las 5 y 172 ... 0 20

A las 7 y 3₁4 . . . 0'30 A las 10 y 1₁2 . . . 0 20

PARA TRATAR DE UNAS HUELGAS

El Sindicato de Profesiones Varias con-

voca a todas sus secciones a junta general

para hoy, viernes, a las seis de la tarde,

con objeto de tratar sobre la huelga de la

fábrica de caramelos "El Progreso" y la

de azafranes de don Bernardo Sánchez,

Sección Religiosa

cual, Germán y Severino.

tunato y Martín.

Santos de hoy.-Servando, Pedro Pas-

Idem de mañana, Rafael Arcángel, For-

La producción DIANA:

siendo estos el Noya, Compostela y Com Con tal motivo tendremos en Riazor, hará con injusticia y abuso. Estamos seinteresante partido entre el Composte guros de que cualquiar abuso y extrali-mitación de autoridades subalternas será castigada inmediatamente con sanciones y el Coruña. Este, como es sabido. presenta completamente renovado y espera su presentación con gran inte mucho más duras que las previstas para

por parte de todos los aficionados los los ciudadanos. Cuando se exige algo a éstos, debe ser mayor la exigencia dei Dado los reducidos que serán los pre-Estado respecto a los funcionarios que cios y el interés que hay por ver al equi. desempeñan sus mandatos. Así es como se po del Coruña, es necesario que la afició aumenta y crece la autoridad y la fuerza concurra el domingo a Riazor para alen tar a nuestros noveles equipistas, del Estado, con un tratamiento mucho más riguroso consigo mismo que con los Además del partido y antes de comen

zar éste se celebrarán algunas prucha atléticas a cargo de los valiosos elemes tos de la Agrupación Atlética Coruñes y en el descanso se darán a conocer público las noticias del match Celta-De

Un cursillo para farmacéu.

ticos titulares VIENEN A LA CORUÑA LOS DE LUGA Este cursillo va a dar comienzo en d Instituto provincial de Higiene.

Según se anunció en circular de la Inspección provincial de Sanidad del par

sado día 15, se convocó a ese cursillo para farmacéuticos titulares (inspetites farmacéuticos municipales-, que empeza-rá el martes 3 de Noviembre próximo. Hoy termina el plazo de formación de matricula para los farmacéuticos de esta provincia, pero hay una ampliación de plazo. Según hace público el inspector provincial de Sanidad señor Fernánda. Cid, ha sido autorizado aquel Instituto por la Dirección general de Sanidad para admitir farmacéuticos titulares de la provincia de Lugo, cuyo Instituto provincial de Higiene no tiene organizada la Secolo de Química. Se amplía, pues la main cula de dicho cursillo para que los sentes farmacéuticos de la vecina provincia

puedan inscribirse y actuar en el mismo con el programa y condiciones hechas piblicas en la circular de dicha Inspección publicada en el "Boletin Oficial" de esta provincia, de 26 de Enero del corriente El número máximo de inscripciones à farmacéuticos procedentes de Lugo sen

el de 30, que serán matriculados por el orden en que se presente la documentación correspondiente, y que será la siguiente: Título de licenciado en Farmacia o tes.

timonio notarial del mismo, acompañado de copia simple si el interesado deser retirarlo; certificación de residencia es

Película intrigante sugestiva

Toda hablada en español se estrena mañanaen el Linares Rivas

tenebrosa, apasionante

Crónica local, Bodas de Plata

FARMACIA DE GUARDIA -- La Europea, de López Abente, Real, 63.

En la Casa de Socorro fué curado ayer el niño de 12 años Eduardo Barreiro Posse, de una herida que presentaba en el parietal izquierdo.

Dijo que lo había lesionado Antonio Vareta Rojo, arrojándole un ladrillo en la dársena de la Marina, pero el inculpado niega que esta sea cierto.

«MODELADOR»

El corsé de gran éxito en el mundo eles gante. El único con el cual se obtiene la silueta ideal y sugestiva, la silueta de moda. Recientemente de Paris. CORSES GUILLEN .- REAL, 43, CORUNA

Ha sido denunciado al Juzgado municipal Santiago Veiga Viñas, con domicilio en la calle de Ramón del Cueto, por maltratar a su hija Antonia Iglesia, de 43 años de edad

CLINICA ESPECIAL PARA ENTERMOS DE LA VISTA of the codel Especialista

Antonio Benavente Martin Consulta y operaciones, de 9 a 1 Feijoo, I (esquina a la Plaza de Orense)

Por conducir un automóvil sin estar legalmiente autorizado para ello, fué denúnciado a la Jefatura de Obras públicas José Piñeiro Casal, vecino de Arteijo,

Clara Perez Iglesias, con domicilio en la lle del Orgán, número 203, Idenunció ayer en la Comisaría de vigilancia que María Rodríguez González, de 19 años y otra joven llamada Nieves, que vivían en el primer piso de su casa, le llevaron un reloj de pulsera, un vestido, unas medias y otras prendas, valorado todo ello en 140 pesetas.

Dr. Gradaille CONSULTA Y OPERACIONES DE LA VISTA Dr. Sánchez Mosquera Horas: de 9 y 112 a 12; especial para obreros, de 5 a 7 Calle de Corapostale . 6 - Teléfono 1.041

Karensia Oficial

"BOLETIN OFICIAL" El de ayer publica una circular del go-

bernader civil conminando con la imposición de multas de 500 pesetas a los aicaldes que no han remitido aún la estadistica del trigo recolectado en la cosecha actual.

Abriendo información pública por trein. ta días para oir reclamaciones contra la petición formulada por don Julio Wonenburg er Canosa de terrenos de la zona mari imo-terrestre, consistente en una superficie de 43.000 metros cuadrados, de

23 Octubre 1906 .- El conflicto planteado entre los obreros carpinteros y un patrono del ramo de construcción, había movido al gobernador señor Altamirano a salir de su concha y a intervenic en busca de una solución de concordia, porque de otro modo la huelga se iria extendiendo y estas cosas se sabe como empiezan pero nunca como acaban,

 Para que la preocupación de la autoridad se repartiese, estaba latente el problema del suministro, de agua potable

al vecindario. Nada se había adelantado a este respecto y continuaba imperando la "sequía" con cierto regocijo de los "curdas" permanentes, que tenían un pretexto para atizarse tres o cuatro "palomitas" más que de costumbre.

- En el local de Vanguardia Republicana se organizaba un lunch en honor del veterano demócrata don Joaquín Rey Calvo, que marchaba a Buenos Aires para reunirse con sus hijos.

Hablarían don José Martínez Fonten'a y don Segundo Moreno Barcia. - Se esperaba de un día a otro al ba-

rón de Albí, iniciador de una campaña nacionalista contra el duelo.. - En Madrid habían comenzado las sesiones de Cortes, haciendo el general

López Domínguez la presentación del Gobierno, bisidal alleb la autri a uni

TEATRO ROSALIA CASTRO

La compañía Moneró

Con "El adversario", la preciosa comedia de Capús y Arene, debutará mañana en el Teatro Rosalia Castro la compañía de María Luisa Moneró.

Trae esta compañía un repertorio muy interesante y es una de las colectividades artísticas mejor organizadas de cuantas andan por España, a pesar de lo cual la Empresa del Rosalía Castro, firme en su propósito bien demostrado de ofrecer al público los espectáculos más selectos a precios reducidos, ha fijado para esta temporada el tipo de 2,50 pesetas la butaca. La representación de "El adversario" pondrá de manifiesto la calidad de los artistas que integran la compañía de Maria Luisa Moneró, en la cual destaca el primer

actor y director Rafael Mario Victorero. El domingo se estrenará la divertidísima comedia "El señor Badanas", de Carlos Arniches y muy pronto nos ofrecerá ia compañía las primicias de "Don Juan contra Dan Juan", la obra de mayor éxito de Adolfo Torrada,

DENTISTA

ESTABLECIDO DESDE EL AÑO 1887 PLAZA PE MINA 1-1.º Consulta: de 10 a 1 y de 4 a W

LOS ESPAÑOLES FUERA DE ESPAÑA

La Paramount-que edita normalmente en Joinville películas suecas: ahora, precisamente, ha acabado una versión magnifica de Marius-suele elegir, para proyectarlas con súbtitulos, las mejores producciones habladas en otras lenguas. Películas alemanas, francesas, españolas... La elección, realmente, equivale a un premio. Ultimamente ha sido elegida como la mejor película Un caballero de frac Es decir que la voz de Roberto Rev-verdadero galán internacional; hace dos semanas, una revista de Bucarest le llamaba él "spanjoiski Maurice Chevalier"—va

a oirse también en Stokholmo...

LAS MARIPOSAS DE ROSITA DIAZ ¿Ustedes no sabían que Rosita Díaz colecciona mariposas? Seguramente lo han leido en alguna parte... Pero, en realidad, no hay que prestar demasiada atención a estas historias del cinema... Casi siempre no pasan de ser una amena fantasía. Acaso ignoren ustedes que en todos los estudios de cine, hay un sanor grave que se pasa el día inventando mentiras a la mayor gloria de las es-trellas. Esas mariposas de Rosita Díaz son por ejemplo, una mentira. Una mentira Una mentira que se ha publicado en casi todos los periódicos del mundo. Por lo

menos, en los de Paris: ---Colecciono mariposas---explicaba Rosita, la otra noche, en L'Intransigeantporque me parece un entretenimiento de verdadera distinción... ¿No hay quien colecciona sellos de Correos o abanicos o plumas. Yo he optado por las mariposas... Coleccionar mariposas supone, aunque ello suene a inmodestia en mis labica, una auténtica elegancia espiritual. Brum mell, que tenía como nadie el sentido de lo chic, hubiera coleccionado tambien ~ mariposas...

Lo malo es que, después de todo este alegato lírico, Rosita no colecciona ma iposas. Acaso ni siquiera le gustan, Imaginen ustedes, pues, su sorpresa cuando el otro día le entregaron, en los estudios, una carta dramática que, en síntesis, docia asi:

"Acabo de Jeer en L'intran que usted colecciona mariposas. Muy bien. Yo tambien las colecciono. Pero estos días me hace falta dinero... Una crisis momentánea, reflejo probable de la crisis mundial... Total: que, sintiéndolo mucho, ne pensado desprenderme de mi colección. Por tres mil francos, mis mariposas seran suyas ... "

Y Rosita no ha tenido mas remedio que comprar la colección. Todo sea por la gloria del cinema. Proceder de otro modo hubiera sido demostrar efectivamente, que no pocas historias del cinema se apoyan sobre una base movediza...

Diez personas alegres.—Ricardo Nú-nez, trabajando en la opereta de Louis Mercanton Es un chico encantador. -Carmen Navascués, gustando por su belleza morena en Joinville. -Florian Rey preparando sin cesar un

film, del que no quiere hablar a nadie, tan en secreto lleva sus trabajos. -Henri Garat, actuando con actores - Marian Company of the Company of t EL ORZAN se vende en Puentedeume en el establecimiento de don Dimas Tenreiro

del Río .- Calle de la Inmaculada Concep-

pieza-incluso la más pequeña-forma parte de un engranaje armonioso...

LO PINTORESCO

Roberto Rey, cantando en sueco para una sincronización Un caballero de frac. -Rosita Díaz, coleccionando los objetos más menudos del mundo.

-Orane Demazis-la Fanny admirable del Marius francés-, pidiéndole a Imperio Argentina que le traiga unos zapatos de España "porque la mujer española es la mejor calzada de Europa". -Ricargo Puga, encargando su comida

en inglés a las camareras del estudio de -Ricardo Núñez, aprendiendo a bailar la béguine para la opereta de Louis Mer-

-Inperio Argentina, hablando en inglés con Warwick Ward; en francés, con Maurice Chevalier, y en alemán con Olga Tschechowa; es decir, hablando en todas las lenguas sin saber, realmente más que

el español... -Rosita Moreno, diciendo que se va a casar porque se abure en Paris. -Carmen Navascués, que gusta como mujer morena, contando a todo el mundo

que va a teñirse el pelo de "oro venecia--Juanita de Montenegro-la gran bailarina, hermana de Conchita de Montenegro-diciendo, por rebeldía pasajera en un ensayo, que ella no sabe bailar...

J. L. SALADO. Saint-Maurice. Octubre-1931.

"Crisol" hace un comentario en torno a la ley de Defensa de la República.

"Nosotros lamentamos-dice-que haya habido necesidad de aprobar una ley semejante. Pero la necesidad la han premovido los enemigos de la República, que no han reparado en la naturaleza de las armas empleadas contra ella ni siquiera en las consecuencias de sus agitaciones políticas y sociales para la vida nacional. Pero no hemos de asimilar esta ley a un procedimiento dictatorial. Las dictaduras carecen de freno y obran discrecional-mente, a su capricho. La ley aprobada ayer es, precisamente, un freno, una norma para el Poder público en estos momentos en que las extremas oposiciones están invitando al ejercicio de medidas igualmente extremas. Por otra parte, es una norma para el ciudadano, que sabe a ciencia cierta qué es lo lícito y lo ilícito. Es también una garantía, pues nunca podrá ser castigado con sanciones desconocidas e ilimitadas, sino siempre con las previstas—excepcionalmente suaves— dentro de los límites concedidos por el Parlamento al Gobierno. Por otra parte, no es una disposición dietatorial, sino una ley emanada de la soberanía nacional y, por último, no prohibe la crítica, no impone el silencio únicamente sanciona lo que en ella se define. La prensa sigue libre y hay un Parlamento donde la injusticia encontrará el resonador más amplio, un Parlamento que puede fiscalizar su aplicación, derribar al Gobierno que practique a su amparo el despotismo e incluso derogarla. Hasta el perfodo de su vigencia está limitada de antemano.

Ante el partido del domingo

¿COMO ALINEARA EL "DEPORTIVO"? Todos los aficionados gallegos están pendientes del encuentro del domingo. Un encuentro Celta-Deportivo tiene siempre la virtud de despertar un interés

insospechado y cuando la clasificación en el campeonato regional depende, como ocurre ahora, de este partido, la emoción alcanza caracteres insuperables. Por ese son muchos los aficionados herculinos que irán el domingo a Balaídos acompañando a los deportivistas en

una pelea donde elementos extraños a los

futbolísticos han de tener decisivo influjo. ¿Cómo alinearán los campeones? Es esta la pregunta que corre de boca en boca entre los "hinchas" blanquiazules. Como siempre, esto es una incógnita. Podemos anticipar sin embargo que León y Fariña es casi seguro que no alinean en Vigo. Feliciano suplirá a éste, pero ¿y a

León quién lo reemplazará? Mientras unos opinan que debe ser Chás el que conduzca el ataque deportivista el domingo, otros, entre los que nos encontramos nosotros, creen que Cacharelo, cuya ficha ya está legalizada, debe ocupar el puesto de interior izquierda, pasando Chacho al centro y conservando

a Diz en el extremo. Aparte ya de que Cacharelo se encuentra en buena forma esta alineación tiene la ventaja de que en el caso poco probable de un escaso rendimiento, pueda ser objeto de un cambio, pasando Diz al interior y Cacharelo al extremo en donde éste ha de rendir mucho más de lo que lo haría Cachán, que sería en caso contrario a esta formación, el que entrase en el ata-

Lanzada la idea, le corresponde al senor Gila el decidir. Los céltices, dándose cuenta de oue la

que blanquiazul.

numerosa excursión que irá de aguí tendrá dificultades para la adquisición de localidades el domingo en Vigo, las ponorán a la venta hoy en el bar de Luís

CAMPEONATO GALLEGO DE LA SERIE B. ZONA NORTE. El próximo domingo dará comienzo el campeonato de la serie B, zona Norto,

MEDICO ESPECIALISTA EN

traslada su consulta a Madrid (Serrano 20), hasta el mes de mayo en que l la reanudará en su clínica de La Goruña (Plaza de Grense 2 A)

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

ad gar on other end centualing the real

la provincia de Lugo y justificante de ser titular, y cédula personal, debiendo hacer el pago en metálico de cincuenta pe-setas por derechos de matrícula, la cual deberá formalizarse en horas hábiles de oficina en la Inspección provincial de Sanidad, situada en el Gobierno civil hasla el día 2 de Noviembre inclusive.

Esteban Padilla Médica especialista en enfermedades de los MEDICINA GENERAL

Ausente en viaje estos días, suspende sa consulta hasta nuevo aviso. San Andrés, 168, primero

Crónica de Betanzos

VOLVIENDO POR LA VERDAD El corresponsal de "El Ideal Gallego" ta esta ciudad, siempre atento a desvirius la realidad de los hechos y presentarios ron arregio a su personal interés, en una reciente información califica de motin lo acaecido en la última sesión de nuesto

Ayuntamienta Nada hay, sin embargo, tan distante de la verdad, como la hipotética reseña que

nos sugiere este breve comentario. Lo sucedido se contrae a lo siguiente La Confederación Nacional del Trabajo ha cursado un oficio a la Alcaldía encarciendo su intervención en el pleita enla blado entre esta entidad sindical y Unión General de Trabajadores con molivo de la posesión que estos elementos ejercen sobre la Casa del Pueblo, poses de que aquéllos no quieren reconocer ni respetar por creerse asistidos de iguales de rechos y prerrogativas que los petuales ocupantes. Pero la primera autoridad lotal en evitación de que en el salón de sesones se discutiese una cuestión de dereche que podría dar lugar a un aprisionado de bate, no incluyó en el orden del día la comunicación de referencia, y estimó, es cambio, más prudente y eficaz iniciar geltiones encaminadas a buscar una formula de transación que suavice la contunazione transigencia que pueda anidar en ambis

El público que llenaba la sala, compues-to en su mayoría por obreros del sindica-to único, no interpretó rectamente la si-titud, del solo interpretó rectamente la sititud del alcalde, y eso dió motivo para que algunos exaltados—siempre los las en toda alcalde de la companión en toda clase de agrupaciones—promovieran, al terminar la sesión, ruidosa protesta que al como vio testa, que, aun sin revestir caracteres violentos, ni mucho mends, y sólo en previsión de posibles contingencias, creyóse productiva dente requerir el auxilio de la guardia de la guardi vil, cuya presencia aquietó los ánimos y puso término al enojoso incidente, virtualmente dominado por la serenidad de algunos conscieles

algunos concejales. Como nota curiosa advertiremos que uno de los más significados alberatadores ha sido el corresponsal de "El Ideal Ga" llego", quien no tuvo inconveniente da accilio dar al traste con su condición de acolido hondrario por hondrario para sumarse airadamente a la protesta de los sindicalistas. La conducia de este fuelli de este inclito turibulario, con respecto s la actuación del Ayuntamiento, no pueda ser más parcial e injusta Movido por un

MAL DE CORAZON

en cuyo film realizan una labor de gran éxito

deseo de venganza no vacila en apelar a procedimientos reprobables para dejar en entredicho el buen nombre de la corporación municipal, y todo por que esta no se avino a dar satisfacción a ciertas pretensiones de índole privada tan labsurdas

como inadmisibles, He ahi la causa primordial de su fobia y el motivol de su audaz intervención. EXCURSION A VIGO

El próximo domingo saldrá de esta ciudad una numerosa excursión con objeto de presenciar el partido de campeonato que jugarán en Vigo el Celta y el Deportivo. Reina gran animación entre los aficionados de esta localidad por presenciar dicho encuentro y dado lo económico del viaje (10 pesetas ida y vuelta en hermoso y comodo ómnibus), se cubrirán en seguida las pocas plazas que hay disponibles.

CACERIA BRILLANTE

Unos conocidos aficionados al deporte cinegético, sabedores de que en en la vecina parroquia de Armea se vefan con frecuencia algunos ejemplares de corzos, se decidieron a darles una batida,

Organizada la excursión por el popular v simpático Ximino y auxiliados los cazadores por sus magnificos sabuesos, se trasladaron al campo de los Caneiros, punto estratégico de la partida. Tras la distribeción de puestos y el ejeo consiguiente, no tardaron en ser apercibidos algunos cérvidos, que, convenientemente acosados por los perros han ofrecido blanco tres de ellos que quedaron tendidos sobre el terreno. Se han cobrado, además, un gigantesco zorro y varios conejos. El resulfado de la cacería, como puede verse, no ha podido ser más brillante, regresando los cazadores muy satisfechos de la expedi-

Nuestra enhorabuena a todos los que han intervenido y muy especialmente al amigo Ximino, alma mater de la partida. El Corresponsal.

Betanzos, 22-10-31.

Tribunales

Señalamientos para el día 23.-Salas de lo Civil-Ordinaria.-La Coruña: Don José Pazos Vidal con D. Manuel Pazos Vidal con D Manuel Pazos Vidal, sobre pobreza. Letrados Veiga y Romero Peláez.-Monforte: Doña Nieves Goyanes con doña María

PRENSA OFICIAL

Madrid .- Publica este periódico las si-

Trabajo. -- Nombrando vocales obreros

efectivos del Comité paritario del Comer-

cio en general de Lugo a don Angel Yá-

ñez, don Luís Reguera, don Antonio Amei.

jide, don Francisco Roca y don José López

Concediendo un último e improrroga-

ble plazo de diez días para que las enti-

dades representantes de propietarios del

partido judicial que se citan, soliciten

tomar parte en las elecciones para la cor.s.

titución del Jurado mixto de la propie-

dad rústica de la provincia de La Coruña,

Estado.-Decreto autorizando al minis.

tro de este departamento para que pre-

sente a las Cortes un proyecto de ley fa-

cultando al Gobierno para ratificar el

somercio internacional para la seguridad

de la vida humana en el mar, el Regia-

mento complementario del mismo, el Re-

glamento para prevenir los abordajes en

el mar y el acta final de la Conferencia

firmada en Londres en 31 de Mayo de

Justicia.-Disponienco que el Tribu-

nal que ha de juzgar los ejercicios de las

oposiciones entre oficiales de secretaría,

quede constituído en esta forma: Por el

fiscal de la Audiencia, por el decano del Colegio de Abogados de Madrid, por los

catedráticos de la Facultad de Derecho

de la Universidad Central don Felipe

Clemente de Diego y don Joaquín Garri-

ga y Díaz Cañavate, como titulares, y

como suplentes don Francisco Rivera Pas.

tor y don Martín Vena; por el decano dei

Colegio de secretarios judiciales de Ma-

Hacienda,-Dictando reglas para los

procedimientos de apremio por el cobro

de débitos a la Hacienda, para las fincas

Dispone que cuando por deficiencias de

los amillaramientos se haga imposible a

las Juntas periciales expedir la certifica-

ción de las fincas que poseen los deudores a la Hacienda, re señandolas con todas

sus características, según previene el pá-

rrafo segundo del artículo 92 del vigente

Estatuto de Recaudación, y tengan que

acudir a la identificación de aquéllas por

peritos prácticos u otros medios supleto-

ries para poder certificar, lo deberán po-

ner en conocimiento de los delegados de

liacienda, quienes, si estiman justificado el caso, podrán autorizar a las Juntas pro.

vinciales para que en vez de expedir cer-tificación de todas las fincas del deudor

la limiten a las que sean suficientes pa-

ra que la capitalización de su líquido im-

ponible cubra holgadamente el importe

con recargo, gastos y costas del débito per

Trabajo.-Convocando concurso para la

provisión de plazas de secretarios de los

Jurados mixtos de trabajo rural, bajo las

Cuantos deseen optar a ellas deberán

solicitarlo del ministro del Trabajo en el

plazo improrrogable de quince días.

siguientes condiciones:

drid y por el secretario del mismo.

que puedan ser embargables.

partido judicial de Betanzos.

LA "GACETA"

guientes disposiciones:

0 084

cual

Mafiana: La preciosa ANNY ONDRA, en «ANNY DE MONTPARNASSE. Manuela Fernández, sobre pago de pese-

tas, Letrado Rodríguez (don Eumenio) Salas de lo Criminal—Sección primera-Ordenes: Contra Mariano Berea, por disparo de armas de fuego y lesiones. Letrado González Rodríguez.—Betanzos: Contra Juan García Prado, por robo. Letrado Lós pez Giavina.

Sección segunda—La Coruña: Contra Manuel Fernández Cordido, Letrado Iglesias Corral.

REGISTRO CIVIL

DISTRITO DE LA AUDIENCIA

Nacimientos: Encarnación Cabanela Naveira. Defunciones: José Alvarez Diéguez,

71 años (carcinoma del estómago), Ramón Tobio, 64 años (hemorragia cerebral). Matrimonios: Benigno Sanjurjo Miñoa con Purificación Vecino Montero.

DISTRITO DEL INSTITUTO

Nacimientos: Carmen Vázquez Fraga y María del Pilar Herrero Diaz. Defunciones: Ninguna. Matrimonios: Joaquín Santos Bugallo

con Ascensión Lofón Rodríguez.



De los programas nocturnos para koy Madrid .- 22. Información del Congreso. Concierto sinfónico,

Valencia.-22/20. Orquesta valenciana de cámara . Barcelona.—22'20. Concierto.

Sevilla.—De 21 a 23. Recital de violín. Selección de "La alegría de la huerta", y bailables. San Sebastián.—19'30. Previsión del

tiempo y programa vargado. Leipzig.—20'50. Canciones. Londres.—22'35. Música de baile. Hamburgo.—21'30. Concierto.

Toulouse.—23'30. Concierto sinfónico. Bucarest,-20, La ópera El vendedor de pájaros. Ginebra.—20'15. Radioteatro.

Rabat.—22. Discos. Estocolmo.-20'10. Folletín. Roma.—20. Gran concierto sinfónico. Milán.—22. Periódico hablado. Viena.—21'05. Música de baile. Paris.—20'30. Deportes.

Los aspirantes deberán acompañar a

sus instancias una relación de méritos

personales y los certificados o compro-

bantes de ellos que estimen oportunos,

teniendo en cuenta que según lo dispues-

to en el artículo y texto legal citado son

exigibles conocimientos de la vida agra-

La retribución de los secretarios en los

Jurados mixtos de trabajo rural será

fijada por sus presupuestos parciales, que

habrán de ser aprobados por el Ministerio.

DIARIO DEL MINISTERIO DE LA

Desestimando una instancia promovida

por el capitán de artillería don Manuel

Fernández Vila, en situación de reserva

en El Ferrol, ,en súplica de que se le con-

ceda el retiro con arreglo al decreto de

25 de Abril último, y demás disposiciones

complementarias, por no estar compren-

dido en éstas y por haber cumplido la

edad para el pase a la situación en que

Accediendo a lo soliciado por el músi-

co de primera don Francisco Leal Sáez,

con destino en el regimiento de Infantería

número 12 y concediéndole el retiro para

Vigo con los derechos pasivos correspon-

dientes a su actual empleo y años de ser-

vicio, siendo baja por fin del presente mes y haciéndosele el señalamiento de

información politica

EL CONVENIO COMERCIAL CON FRAN-

Madrid-En el ministerio de Estado nos

dijeron que, centra lo que se esperaba hoy

no fué firmado en París el nuevo tratado

La explicación oficial es que ello se debe

Por conducto extraoficial sabemos que

el aplazamiento se debe a no haberse lle-

gado a un acuerdo en las cifras arancela-

rias, por lo que respecta a sedas y auto-

MANIFESTACION PROHIBIDA

Madrid-La Dirección de Seguridad ha

Se trataba de una expedición al Cerro

de les Angeles, coincidiendo con la fiesta

POR LA LIBERTAD DE LOS HERMANOS

Madrid-La Juventud liberal-conserva-

dora ha dirigido un escrito al ministro de

Justicia pidiendo la libertad de los herma-

nos Miralles, detenidos desde el día de la

También piden permiso para celebrar una manifestación pública en favor de la

El ministro de Justicia les ofreció tras-

a no haber terminado algunas negacia-

ciones y la necesidad de repasar la labor

haber pasivo que le corresponda.

comercial hispanofrancés.

educación de sus hijos.

quema de los conventos.

libertad de dichos hemanos.

de Cristo-Rey.

MIRALLES

efectuada.

móviles.

GUERRA

ria y de legislación social.

actualmente se halla.

(POR TELEGRAFO Y TELEFONO

siguientes términos: "Votada por las Cortes Constituyentes la ley de Defensa de la República, expresan dichos periódicos su deseo de apoyar al Gobierno para el mantenimiento del orden a que aquélla se encamina; pero entienden que hay en la misma preceptos que se relacionan con la libertad de Prensa que, por lo genéricos, resultan impre-

Reconocen que de las leyes, por la concisión y generalidad con que se redactan, resultan a veces esas imprecisiones.

Hemos visto con agrado la interpretación auténtica dada por V E. en el Parlamento al decir que la Prensa digna de este nombre es la que vive a la luz del día, dentro de las leyes, que respeta su decoro y el ajeno, y que la Prensa legal y decentemente establecida no tiene nada que te-

Precisamente fundados en esas palabras hemos acordado solicitar de V, E la publicación de disposiciones complementarias de la ley, en lo que a la Prensa afecta, que inspirándose en aquel criterio contengan normas fijas y claras a las que puedan ajustarse los periódicos así como ofrecerse al Gobierno para colaborar en la comisión que, nombrada por él mismo, podría encargarse de redactar el reglamento, las instrucciones u orden ministerial que el Gobierno decida.

UNA MANIFESTACION FEMENINA

Madrid.-Alrededor de las diez de la mañana un grupo formado por unas ochenta mujeres estacionóse frente a la Presidencia del Consejo de ministros en actitud

Unicamente al disponerse los fotógrafos a tirar unas placas promovieron una pequeña algarada porque todas querían situarse en primer término

Del grupo destacóse una comisión que se entrevistó con el presidente, al cual expusieron su protesta por la aprobación del artículo 24 de la Constitución, que implica de hecho la expulsión de las ór- blicana ha nombrado secretario al señor denes religiosas.

ENTREVISTA CON LOS REPRESENTAN-TES DE LAS EMPRESAS FERROVIA-

jeres, salió el señor Azaña a las doce y media, regresando al poco rato.

Esperábanle los señores Maristany, Boix y otros miembros del Consejo de administración de la Compañía de Ferrocarriles del Norte.

El señor Azaña recibiclos inmediataprohibido la manifestación que organizaba A la salida dijeron aquellos que habían para el domingo próximo la Agrupación de ido únicamente a felicitar al presidente y Defensa y Libertad de los padres en la darle cuenta de los acuerdos de sus respectivos Consejos de administración,

> EL PRESUPUESTO DEFINITIVO Después llegó el ministro de Justicia,

que conferenció largamente en el señor

Al salir dijo el señor de los Ríos que como está confeccionando el presupuesto de su departamento había ido a ver al presidente para exponerle la forma en que él cree que debe extructurarse y la manera en que han de reorganizarse los ser-

HOY: A las 5 y media, 7 y media y 10 y media

El botones de Maxim's Por Nicolás Rúnsky, Eric Barclay y Simoni Vaudry

A las 5 y 1₁2, 0'20. A las 7 y 1₁2, 0'30 A las 10 y 1₁2, 0'20

Domingo, la joya extraordinaria: HAY UNA MUJER

Por Ivan Petrovich

De otras cosas—agregó—nada hemos hablado, porque nos vemos a diario g cama biamos constantemente impresiones.

jo que habrá mañana, se celebrará otro extraordinario el lunes para tratar del presupuesto de Justicia.

Al salir el jefe del Gobierno manifestó que por la mañana había hecho algunas visitas diplomáticas Dió cuenta también de las comisiones

que estuvieron a verle y añadió: -He hablado con el ministro de Justicia sobre el presupuesto de su departa-

mento, en el cual hay que hacer grandes modificaciones por la supresión de consignaciones para el clera. También—agregó—hablé con los repre-

sentantes de las empresas ferrovarias, respecto a la cuestión que ahora trata de resolver el Gobierno.

LA HUELGA DEL PUERTO DE BARCE-

un individuo llamado Enrique Contreras por realizar coacción.

pronto resuelto.

Oviedo.-El gobernador civil ha manifestodo que los obreros de la Junta de obras del Puerto han desistido de la huel ga de brazos caídos, que habían iniciado, al comunicársele la ilegalidad del confiicto con arreglo a la ley de Orden pú-

huelga ferroviaria

EN MALAGA Y SEVILLA

Madrid.—El ministro de Fomento dijo a los periodistas que en Málaga y Sevilla hay focos de rebeldía en la cuestión ferro viaria, pero que no obstante la situación de la huelga es estacionaria.

Granada y Córdoba diden que siguen funcionando normalmente los servicios de co-

ria en el mismo estado. El comité ha publicado una nota en la que dice que es inexacta la información oficial según la cual la huelga ha fracasado, pues de todo el Sur recíbense allí telegramas dando referencias de que

socialista no prosperaría.

Caso de que eso sucediese, muchos socialitas estaban dispuetos, como así lo hicieron a votar la enmienda de Sánchez Albornoz, que era la que más se aproximaba a aquélla, y que además llevaba la firma de los radicales-socialistas, radicales y Acción Republicana.

LA SITUACION DE NICOLAU

nomía sabre su postura en relación con el problema de la enseñanza por las regiones autónomas, dijo:

ridad con mis compañeros catalanes. -En el caso de que no se accediera a lo que pretende la minoría catalana, ¿usted se iría del Gobierno?

-Esa solidaridad intima lo dice todo

Madrid.—La minoría de Acción Repu-

Este nos dijo hoy que no es cierto que la minoría se hava decarado partidaria

todo lo contrario. Después de recibir a la comisión de mu EL PROCEDER DE UN DIPLOMATICO Madrid.-Un diario denuncia que un ministro plenipotenciario de España en el extranjero, asiste a las sesiones de la Cá-

mara desde la tribuna diglomática, y desde allí proflere frases nada favorables para la República y sus hombres de gobierno MANIFESTACIONES DE COMPANYS

fuerzos para no intervenir. Agregó que se discute el Estatuto a

Recibí- añadió - requerimientos de una alta personalidad de la Cámara para

LA ENMIENDA DE UNAMUNO la Cámara se retiraron.

THE RESIDENCE WITH BUILDING WHENCE

the second second of the countries between

THE AND THE THE MET AND ADDRESS.

PARQUETS de maderas finas en tableros y OARPINTERIA mecanica donde se ejecutan toda clase de trabajos

Grandes Almacenes de Maderas Finas y de Construcción, del País y Extranjeras

Antonio Jaspe

Avenida Fernández Latorre' 47 - LA CORUNA

La graciosa comedia:

ción en el Congreso los señores Maura

Terminó diciendo que aparte del Conse-

HABLA AZAÑA

LONA

Barcelona-La huelga del puerto de Barcelona mejora. Hoy se trabajó en los muelles de la Barceloneta. A bordo del "Cabo Palos" fué detenido

Se confía en que el conflicta quede

SOBRE UN CONFLICTO

EN GRANADA Y CORDOBA

Madrid.-Los noticias que se reciben de

En Almería la situación es normal, EN ALICANTE Alicante-Continúa la huelga ferrovia.

el movimiento se mantiene.

LOS SOCIALISTAS Y SU ENMIENDA Madrid-Desde antes de la sesión se tenía el convencimiento de que la enmienda

Madrid.—Interrogado el ministro de Eco--Es muy sencilla; de completa solida-

LA ACCION REPUBLICANA

del sistema bicameral, sinó precisamente

Madrid .- El señor Companys, comentando la intervención de los señores Maura v Azaña, en la sesión de hoy, decían que había tenido que hacer grandes es-

intervenir, pero rehusé hacerlo.

Madrid.—Al discutirse la enmienda de Unamuno, algunos elementos radicales de Los señores Albornoz y Companys dije-

PERSIANAS envolables de madera.

EL JAPON JUSTIFICA SU OCUPACION

EN MANCHURIA Tokio.-En previsión de que el Consejo de la Sociedad de Naciones pudiera intimar al Japón a que retirase sus tropas de Manchuria, el gabinete ha estado redacs tando una respuesta en la que se especia fican todas las razones en que se apoya 🗴

en Manchuria. Reconociendo el Gobierno japonés que en efecto el pacto Briand-Kellogg condena toda agresión bélica, no puede referirse el espíritu de dicho pacto al caso actual por cuanto la acción militar del 18 de septiembre no fué un acto de agresión sino una medida de defensa. A partir de este hecho fundamental queda explicado todo lo que ha ocurrido. No presupone aquella acción una política belicosa, ni

un deseo de guerra. Por lo que se refiere a la circunstancia de que el pacto prohibe el arreglo de toda discordia por medio de las armas, el Japón responde que nunca se negó a solventar diplomáticamente el conflicto, puesto que insiste en entablar negociaciones directas con China. El Gobierno japonés estima que la mayor equivocación de China ha sido apelar a la Sociedad de Naciones, sin intentar previamente la posibilidad de una inteligencia con Tokio.

La aparente acogida que en Ginebra ha tenido la explicación de China, según la cual el Japon pretende enderezar el conflicto por medio de la fuerza, es un error fundamental. La actitud del Japón v la presencia de un puñado de soldados más allá de la línea ferroviaria, nada ticne que ver con las negociaciones que se buscan El que esos soldados estén all; guiere decir que es menester una protección japonesa, y allí continuarán dichas tropas en tanto las circunstancias que motivaren su desplazamiento no queden desvanecidas, y por consiguiente, las vidas e intereses de súbditos japoneses residentes en Manchuria, estén debidamente salvaguardadas.

mente a la opinión japonesa que se diera crédito en los círculos de Ginebra a la intención de ciertos cables puestos an Shanghai diciendo que los japoneses están dedicados a la construcción de aeródromos en Chang Chun y en Kirin y qua enrolan tropas japonesas y chinas, bajo la protección de autoridades locales nombradas por ellos, todo en preparación de una campaña de invierno, y es notorio que semejantes maniobras no pueden hacerse en territorio extranjero, como es el de Manchuria para el Japón.

efecto de esta propaganda, la nota que prepara el Gobierno japonés subraya que la intervención de los Estados Unidos en las gestiones de Ginebra, dan pie a los comentarios que se hacen en sentido da que este paso viene a renovar el temor de una inteligencia de los países de habla inglesa, deseosos de aprovechar una ocasión de asestar un golpe fatal al Japón como potencia del extremo Oriente.

aplicar sanciones a base de pactos, será enconar el conflicto, pues exacerbará los ánimos xenófobos que tanto dificultan toda política de buena voluntad. EL CONFLICTO CHINOJAPONES

Ginebra-El Consejo de la Sociedad de las Naciones trata de poner fin activamente al conflicto chinojaponés. Se anuncia, sin embargo, que el representante japonés ha recibido instrucciones

de su Gobierno que complican la situa-

se esperaba. parameter and a second



430 mil asociados. Están cobrando más de cien mil pensionistas: todo por todos y para todos. Pidan reglamentos y B. O. al Representante de esta Sección, Real Ab. Teléfono 1.697.

por GABRIEL DEVILLE El socialismo científico.-La evolución del capital.-Socialismo, revolución, internacionalismo.—Salario y beneficio. —

El Estado y el Socialismo ,etc.-7 pesetas ZINCKE HERMANOS Librería y Papelería, Cantón Grande, 21 Teléfono, nûm. 2.442

Talleres de Imprenta, Galera 36.

de Bremen Servicio rápido de vapores

alemanes de carga Paris-M. Raymond Poincaré ha dtcidido retirarse de la vida política, respondien-

Salidas de Bremen para La Coruña aproximadamente los días 15 y 80 de cada mes. Y de Amberes, directamente para La Coruña, alrededor de los días 10 y 13 Agente en Bremen:

Rabien y Stadtladern Agente en Amberes:

L'Agence Anversoise de Lignes Règulières S. A. Agente en La Coruña: Felipe Rodriguez Rey

EL ORZAN se vende en Mondonedo en la Libreria de don Jesús Lombardia

GABARDINAS Y TRINCHERAS ALCALDE CASAS, 20.



(Instatado en la Marina)

A las 7'30: Función Aristocrática

Noche a las 10 45: Función Colosal 9 Celebridades Americanas La Revista de los Caballitos El misterioso:

RYSS...?

y los clowns tan celebrados

POMPOFF y THEDY

ladar el ruego al ministro de la Goberna-

LOS SERVICIOS DE CORREOS

Madrid-En el local de la Asociación de

la Prensa dió hoy una conferencia el ad-

ministrador del Correo Central, Sr. Odom,

sobre el proyecto de bases del servicio de

Correos aprobado por la Junta consultiva

En el proyecto figuran varias noveda-

des, entre ellas la creación de un Consejo

de Correos, con representantes de la indus

También piden que desaparezca la ac-

tual clasificación de los empleados posta-

les, quedando todos ellos, incluso los car-

teros y peatones, como Cuerpo técnico de

Asímismo piden la creación de servicios

postales por médio de automóviles propie-

Los gallegos en Madrid

BANQUETE EN HONOR DE GONZALEZ

LOPEZ

Madrid.—La colonia gallega organiza

un banquete en honor del diputado por

Se celebrará el viernes en el Hotel Na-

La ley de Ueiensa de la República

UNA GESTION DE LA PRENSA MADRI-

Madrid.—Esta mañana se han reunido

en la Asociación de la Prensa la casi tota-

lidad de los directores de los periódicos

madrileños para estudiar la situación que

puede crearies la ley de Defensa de la Re-

pública y acordaran que una comisión vil

Esta comisión estuvo en la Presidencia

a las once de la mañana, entregando al jefe

del Gobierno una nota concebida en los

sitase al señor Azaña.

La Coruña don Emilio González López.

nombrada por el Gobierno.

tria, el comercio y la Prensa.

dad del cuerpo.

TE UNICO

El señor García Lozano votó afirmatis vamente, y justificó su actitud diciendo que se ha separado del partido radical.

LERROUX, PARTIDARIO DE UN FREN-Madrid.-El señor Lerroux decia hoy en los pasillos que es necesario ir a un frente único, pues no cabe seguir a los socialistas en todos sus puntos de vista.

que incondicionalmente se les secunde.

LOS CATALANES Y EL PACTO

(D. Miguel) v Ortega v Gasset (D. José.)

El primero decía que desde el adveni-

miento de la República los catalanes sólo

se dedicaron a faltar abiertamente al

Agregó que el Gobierno se preocupa

MAURA DESLIGADO DEL IGOBIERNO

Madrid.—El ex ministro de la Goberna-

ción don Miguel Maura ha manifestado

que le interesa hacer constar que no le

ligan al actual Gobierno compromisos de

ningún género ni en cuanto al pasado, ni

respecto al presente ni en lo que afecta

Añadió que asimismo le interesa con-

signar que no tendrá relaciones con el Go-

bierno mientras lo presida el señor Azaña.

LO QUE DICE AZANA

Madrid.-El señor Azaña, hablando con

los periodistas decía que no puede com-

partir de modo alguno las opiniones y el

criterio del señor Maura en la cuestión

Y agregaba que éste no tiene derecho

Al marchar del Congreso el presidente,

-Debate y votación. Es lo mejor para

Afirmó luego que el incidente ocurrido

con el señor Maura no tiene importancia

IMPRESION DE BESTEIRO

incidente ocurrido hoy en la Cámara, de-

cía que su impresión es de satisfacción,

pues cree que se ha desarrollado sin es-

El señor Besteiro agregaba que a su

juicio se han acabado los debates pasionas

les y a partir de ahora las discusiones se-

Si en la semana próxima quedan apro-

bados do de los títulos que faltan. España

Mañana discutiráse la totalidad de ellos,

Varias noticias

Madrid .- Llueve intensamente desde

Esto viene a desvanecer los temores de

Ha mejorado el estado sanitario gene-

LOS SUCESOS DE GILENA

truye averiguaciones con motivo de los

sucesos desarrollados en Gilena ha decre-

tado auto de procesamiento contra 65 de-

EXPLOSION DE UNA BOMBA

explosión una bomba en la plaza del Rey,

Barcelona-A las seis de la tarde hizo

El explosivo había sido colocado entre

Resultaron rotos los cristales de algunas

casas inmediatas y con desperfectos las fa-

LAS AVIONETAS DE LA VUELTA A ES-

León-A consecuencia del mal tiempo

se ha suspendido la salida de las avionetas

Del Estractero

LA LLEGADA DE M. LAVAL A NUEVA

Nueva York-Esta madrugada llegó cl

vapor "He de France" conduciendo a su

bordo al presidente del Consejo de minis-

Con respecto a la visita de M Laval se

dice en los circulos oficiales de los Estados

Unidos, que esta nación no debe aceptar

compromiso alguno sobre la seguridad de

Las conversaciones de Laval y Hoover

ASALTO A UN CONSULADO ESPAÑOL

Buenos Aires.-Un grupo de españeles

sin empleo ha asaltado el consulado es-

pañol, arrojando los muebles a la calle

COMO VE LLOYD GEORGE LA SITUA-

CION DE LOS ESTADOS UNIDOS

tículo en el que trata de la situación de los

Dice que hay allí ocho millones de obre

La clase proletaria pasa, en general,

El déficit este año será de mil quinien-

tos millones de dólares. La exportación

baja y los Bancos dan quiebra constante.

Tal es la situación de un país que hace

pocos meses parecía tener empedradas en

POINCARE SE RETIRA DE LA VIDA PO-

do a terminantes consejos facultativos.

ODONTOLOGO

Horas de Consulta: de 9 y

media a 1 y media y de 4 a 7

Cantón Pequeño, 13, primero

La Coruña.--Teléfono 2.338

ros sin trabajo, y muchos que no traba-

más privaciones que en Inglaterra.

Londres-Lloyd George ha escrito un ar-

e hiriendo levemente a un portero.

versarán preferentemente sobre temas de

que realizan la vuelta a España.

tenidos, poniendo en libertad a 20.

causando gran alarma.

PAÑA

YORK

tros francés M Laval.

economía mundial

Estados Unidos.

mente.

oro sus calles

LITICA

jan más de media hora.

unos montones de arena

Sevilla.-El Juzgado militar que ins-

que se secase el canalillo y se quedase la

COPIOSA LLUVIA

Madrid-Aludiendo el señor Besteiro al

a pretender la división de las fuerzas re-

Pacto de San Sebastián.

al porvenir.

política actual

España y para Cataluña.

tridencias ni choques.

rán apacibles y técnicas.

tendrá pronto Constitución.

El debate será amplio.

ciudad sin agua,

y serán cuatro las intervenciones.

se pagan las consecuencias.

Madrid .- Hoy tuvieron una conversa-

No es que se trate de actuar contra ellos, però tampoco se puede admitis

justifica la actitud de las tropas niponas Hemos votado contra la enmienda del señor Unamuno, aunque estábamos cerca de su criterio, porque lo crefamos razo-Que los federales defiendan su enmienda,

demasiado del problema catalán, y ahora

Ha impresionado muy desfavorable-Después de expresar el lamentable

Las personas sensatas y autorizadas de ésta entienden que todo nuevo intento de

Parece también que la respuesta del Gobierno japonés al Consejo de la Sociedad de Naciones no es tan satisfactoria como



La Cortifica

Un cable lesiona a varias personas.--Cuando anteaver tarde trabajaban varios obreros en la calle de Rochet en el tendido del cable de energía eléctrica para el tranvía, se cayó dicho cable sobre la Ha nea del alumbrado, hiriendo al operario José María García, de 24 años de edad. vecino de Caranza y produciéndole una contusión en la región occipital con he-

También alcanzó al niño Pedro Freire, de 9 años, causándole erosiones en el carrillo derechó, y a su hermano José Freire, de 6 años, en el frontal. SANTIAGO

La campana de la Catedral....El cabildo acudió al Gobierno nacional por conducto del arquitecto señor Guereta, para que se realicen las obras de consolidación de la armadura de la campana de la torre del reloi, la cual amenaza caer sobre el piso del departamento donde se halla colocada;

tanto, que ya fué apuntalada. Este es el reloj público de la población. De no atenderse el ruego, se paralizará

LIESEO.

Sociedad de Carpinteros y acordó ir al paro general el próximo día 30, para lo cual se ha presentado al gobernador el correspondiente oficio.

Motiva la huelga el hacer cerca de dos dieron celebrarse; la primera por falta absoluta de asistencia de vocales patrosolamente dos de ellos.

Los guardias civicos.—El gobernador nets, debido al espectáculo poco edificante que cometieron el pasado domingo en

El Banco de Crédito Local:-Esta entidad, haciendo uso de las atribuciones que le confieren los artículos 46 y 48 de sus Estatutos, ha iniciado procedimiento de capital por un descubierto Hauido de pesetas 56.147, requiriendo al alcalde ordenador de pagos mara que en el plazo de ocho días haga efectivo su importe.

Pomtevedra

CAPITAL Jubilacion de un catedrático. El veterano profesor del Instituto don Alfredo de sus sunciones por haber sido jubilado.

carino y admiracion y le entregaron yas hosos objetos.

obsequiarle con una comida de despedida. Conferencias de propaganda.—En el local social del Grupo Nazonalista de Por-tevedra se inició con carácter privado una serie de charlas para completar la labor de propagación del ideal galleguista y autonómico.

La primera estuvo a cargo de don Antonio Iglesias Vilarelle que disertó sobre social da nacionalidade".

dona Regina Franco, en plena carretera, cuando venía del pueblo de Parada. Repentinamente y por detrás le tapa-ron los ojos y luego le apretaron la gar-

algunas prendas que llevaba:

resultaron algunos contusos. Acudieron los comberos que sofocaron el fuego. Las pérdidas son importantes, pues quedaron destruidos el aparato de proyecciones, varias películas y otros objetos que hade quemaduras leves en las manos.

LOS QUE MUEREN gueiras Fernández y el comerciante don José Pérez Albar.

- En Vigo, a los 77 años, doña Josefa Chapela Bermúdez, viuda de Gago.

252) 00 Sing Ripotes, Argent, 856, 2520 020 Elbridge and the commence of the second seco En Corcubión la señorita Ramena Fl. - 53 925. Francos Propinista 214.00 Dollars billetes 11.85

En Carballino, a los 79 años, don Josá González. — En Esgos (Orense), a los 73 años, el maestro nacional jubilado don Santiago Murias Scoane.

En Carril, a los 99 años, deña Filos

En Ferrol, defia Francisca Estrada

Miranda, yiuda de Pidal.

Barcos que entraron : Vapores "Saplu-

car", de Christiansund, con bacalao; "Rei-

na del Pacífico", de la Habana, y "Formo-

se", de La Pallice, con pasajeros, y el ve-

lero "Segunda Ramona", de Ferrol, en

Barcos despachados: Vapores "Formos-

se", para América del Sur, y "Reina del

Pacifico", para Santander, con pasajeros;

"Sanlúcar", para Oporto, con bacalao, m

el velero "Segunda Ramona", para Ferrol,

con madera, , as tradition of oh ohe

EL "REINA DEL PACIFICO"

A las cuatro y media de la tarde entró

aver en el puerto el trasatlántico inglés "Reina del Pacifico", procedente de la Ha-

Trajo para La Coruña 9 pasajeros de

cámara y 133 de tercera clase y salió dos

horas más tarde para Santander, La Pallin

ce y Liverpool, con 383 pasajeros que traía

enstransito, to obtain as in crocks niver

Blooks our EE "FORMOSSE" In 63000

deó en el puerto el vapor francés "For-

Media hora después que el anterior fon-

Tomó aquí 50 pasajeros y salió para

Madeid - 101 suffer Assan britan

Mañana arribará, procedente de

También mañana se espera el ho-

Del 27 at 28 debe entrar el francés

América del Sur a las siete y media de la

BUOUES OUE SE ESPERAN

Hoy debe llegar el frances "Mexique",

que tomará 60 pasajeros y 60 toneladas de

Cuba y Nueva York el "Habana". Conduce

para nuestro puerto 195 pasajeros, 127 sa.

cas de correspondencia N 3 toneladas de

landés "Orania", en viaje para América

"Espagne", procedente de Veracruz y la

Habana, con 379 pasajeros para La Coru-

Bolsus y Mercados

MADRIE

5 % 1926 s. Impa

Id. 5 % 1927 a. jmp. 86 50

Id. 5 % 1927 e. imp. 70 75

Id, 4 1928 s. imp., 78 75

Id. 8 96 1928 a imp. 61.00

Id. 4 % 1928 s. imga

Id. 5 % 1929 E. Impa

88 95 Dan Farnovi 5 % 88 25

7700 Ida Ida 4 % 00 00

167 00 Bonos oro, Essoraria 異 22 167 10

dogo Id. Ordita Loos 6 % 74 50

Mipotecario

E. Rio de la Platma COO

Id, Hispano-Americani 000

Id. W. de Orddits

Id. Id Central

dia. Española Petróleis....

Edad Gral. Azusar (Pref.)

F. C. Norts de Espana..., No

173 F. G. M. Z. Killer 60 00

00 00 Edied. Madril. de Trenvisa

95 07 Cfs. Felsfénies 7% (Pref.), 00 00 Id. id id. (Ord.),

000 CO Union y Fenix Espanol....

000 00 U. Resinera Española....

Manage cranks

100 00 G. Española Minas Rif. 000 00

138 00 Hidroelectrica Española... 000 00

OUO CO Shade. AND DESCRIPTION OOO OO

Marriegos 5% ... verson married

Azucarera 5 & %

Wabriers de Mieres 5%

00 00 Constructors Naval 696 and 98 75

OC CO MEUCATORES 6%..... 99

Ergantianties U% 1928 sause 88 25

F. C. Tanger-Fest M% avers 77 00

Compania Asturiana 6% ... 93

Cie, Agrendat, Habreov. 000

Ofe. Arrendat. Petréletis 97 50

Id. 1d. 1d (Ord.) 2 000 00

Scad. Duro-Felguera. 000 00

U. Esp. de Explosivos. 1 4 00 Metrop. W. XIII................ 8100

5 % 1920 ... 78 75

1d, 5'50 % 00 00

td. Ben CUUO

id Ipal 896 CG 00

1d. 1d. 8% 00 00

Id. 5 %..... 96 00

72 53 Exterior & %..... 77 CU

Lerrights

6 00

68 00

00.00

78 00

DIA 22 DE OCTUBRE

BENGER PROPERTY

Id.

Id.

73 25

86 00

8 ,50

7 178

78 75

78.0

8 90

86 00

91 45

UUG

83 5) Id, id.

95 vo Tel, 1d.

60 00 Tel

00 00 Td

0000 Id.

Id. Id.

a ld.

No.

\$6700 Integior 4 % Transcensor

68 00 Amort, 4 % 1908,

ña y 330 en tránsito, obsorbed - birbett

cebolla y castaña para Cuba.

mena Veloso Rey, and and

TEREORICANAMISMOSTARIA 4381 Albrida conservations received 44 40 c. Dollars 1112 Marcoa ... Bureausanier nogel Helgas..... 15725 6881 MINE. .. graver very recommon Francos suizos..... 219 00 Portugal 45 into 84.10 C. Checas..... Florines.....

MAMBIOS DEL CENTRO OFICIALI DE

MONTRASACION DE MONEDA

Maxima Minima

BESTER THE PROPERTY OF THE PRO

PROTESTANTANTANT POR ME BANCO MANUSCO كالمناه المناهي معتباه والمناعل المناعل المناعل المناعل المناعل المناعل المناعل المناطق المناطق المناطق المناعل

PECIPE PEREZ RODRIGUEZ Compra-venta de toda clase de valores Intervención en los Bancos en operacio-

nes de crédito, descuento, etc. Santa Catalina num. 11-bajo,

processor and the second Sud Atlantica v Chargeurs Reunis

TIATES RAPIDOS E KHERIGA DEN SUE . Proximus salidas para los puertos de BRASIL, MONTEVIDEO Y BUENOS AL RES, por modernos y rapidos vapores s doble helles. LIPARI 18 Noviembre

21 Diciembre GROIX Precio an S. class spraignts (Incluides los impuestos)), Ptas, 553'50. Precio en 3. class en camarota cerra-

de (incluides les impuestes), Ptas. 608'50; Precio en 3.º clase de PREFERENCIA (Incluides les impuestes), Ptas. 702'25, Precio en SEGUNDA CLASE (sin imp puestos), Libras 35.

Presid on PRIMER'S CLASE (MIN 104) puestos), Libras 46. Estos buques llevan para el servicio Es los pasajeros de tercera elase, Médies Practicante, Enferment, Enfermero, Com sinero, Camarera y Camareros españolas.

Agentes Generales en España ANTONIO CONDE, HIJOS.-LA CORUMB Direction Postal, APARTADO, 41 Helegramas "CHARGEURE" LA CORUMA



DE BREMEN

LINEA DE CUBA Servicio de vapores correos rápidos desde el puerto de LA CORUNA a LA HA-BANA, VERACRUZ y TAMPICO

PROXIMAS SALIDAS KARLSRUHE 9 Noviembre YORCK 7 Diciembre PRECIO EN TERCERA CLASE

Para la Habana..... Ptas. 545'25 Todos los pasajeros de Tercera clase van alojados en espléndidos camarotes cerrados sin aumento de precio. Estos vapores reunen inmejorables con-

diciones de comodidad y están dotados de amplias cubiertas de paseo, comedores, salones, fumadores etc. Llevan personal español para servicio de los pasajeros espanoles También admiten pasajeros de camara

en varias categorías según cubiertas: PRECIO DE CADA PASAJE DE CAMARA PARA LA HABANA

Pesetas CUBIERTA A (cubierta de botes):

Camarotes exteriores de 2 camas... 1.250 id. de 3 id ... 1.22 id. de 4 id and 1.200 CUBIERTA B (cubierta princis

pal de paseo): Camarotes exteriores de 2 y 3 camas 1.200 id. de 4 id 1.175 Id interiores de 2 id 1.159

CUBIERTA C Camarotes exteriores de 2 y 3 camas 1.200 4 id 1.150 CUBIERTA D

Todos los camarotes a...... 1.050 SEGUNDA CLASE ECONOMICA... 910 Rebajas a familias.

A todos lo sprecios de CAMARA y SE-GUNDA ECONOMICA hay que anadir los impuestos españoles y cubanos, Para más informes a solicitar pasajes, dirigirse a la Agencia General de la Come

Plaza de Mina 1 baje FELIPE RODRIGUEZ REY

bre de 1931.

Vapor «HERSCHEL» Admite pasajeros de primera y ercera clase.

También carga para dichos puers Magnificas Instalaciones para pasajero, de tercera clase con salón comedor, cuartos de baño, comide E 18

española, etc.

(incluidos impuestas) Para mas informes, los Agentes de g Companis. BOBRINOS DE JOSE PASTOR, LIEB

HA CORUNA

Compagnie Generale Transátlantique

TO MPANIE DE VAPORES CORREOS E GRAN VELOCIDAD

Linea de Nueva York Próximas salidas de L'A CORURA

30 Octubre ROCHAMBEAU Admite pasajeros en camara, tereste blase y carga en bodegas y en frigorifica. Los que tengan el permiso para vien ven a entrar en los Estados Unidos, na necesitan obtener el visado de su paste porte por un Consul americang

Los ciudadanos americanos necusiones unicamente el pasaporte americano. Los pasajeros de tercera clase son susvidos en amplios comedores por camararos de la Companía, siendo los servicios de loze y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipajes sus conducidos al yapor por suenta de la Compania. Se ruega a los pasajeros de tercera nua envien un depósito de 100 pesetas pos sada uno, debiendo presentarse en esta

Agencia con cinco días de anticipación s la fecha de salida. Para más informes disigirse a au Comsignatario EDUARDO FARINA Calla de Compostela, Esquina a Plaza de Luga-La Coruña

Directiones: Postal, Apartado núm E Welegrafica y telefonica: Ferina La Co. transportation and the second second

SERVICIO EXTRA RAPIDO DIRECTO DE LA CORUNA A LA HABANA Y VERA CRUZ EL 23 DE CADA MES Samplement

23 Octubre . MEXIQUE 23 Noviembre ESPAGNE 23 Diciembre MEXIQUE Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, seguada, segunda class, (se termedia y tercera y carga. PRECIO DEL INTERMEDIO

A LA HABANA En al vapor "Cubm"..... Ptas, 835'6% En otros vapores...... Ptas. 825'00 Impuestor Ptag 20'66 A VERACRUZ

En el vapor "Cuba..... Ptas, 885'6 En otros vapores...... Ptas. 875'00 Impuestos Plas 10'15 PRECIO EN TEROPRA CON IMPUESTOS

A LA HABANA En 51 vapor "Cubin" Ptas. 555'28 En otros vapores...... Ptas 54528 A VERACRUZ

En al vapon "Cuba"..... Ptas, 598'32 En otros vapores...... Ptas. 38'50 Los vapores de esta Compania atracas al muelle de la Habana para el desembaro que de los pasajeros, y llevan médies, prácticante, enfermero, enfermera, camas

reros y cocineros españoles para el sasvicio de los mismos. Los pasajeros de tercera elasa son servidos en amplios comedores por camareros de la Companía, siendo los serviclos de loza y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Com-

Se ruega a los pasajeros de tercera que envien un depósito de 150 pesetas pol cada uno debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación 🗑

la fecha de salida. Para comprobar las edades de los nis fos menores de diez años, es necesaria la

presentación del certificado de bautisms y del Registro Civil. Para más informes dirigires a su some

Postal: Apartado, núm. 8. FARINA-CORUNA Direcciones: Telegráfica y Telefónica

EDUARDO FARINE La Coruña

MALA REAL INGLESA

Para Bahia, Rio Janeiro, Santos:

1 Noviembre

20 Diciembre

3 Enero

24 Enero 14 Febrero

La tercera clase está dotada de espléndidos salones comedores, fumador y sonversación. Camarotes cerrados, de dos, suatro y seis camas. Comida a la sampañola servida por camareros aspañolas y amenizada por una orquesta.

PRECIOS DE CAMARA (sin impuestos)

Montavideo y Buenos Airos

22 Noviembre 613'50

1932

i." clase

Lamport & Holt Line !

Próxima salida de LA CORUNA para BUENOS AIRES el 8 de Dicieme

> والانتفاد للدرس أنام راحت أوارات المتعادية المتأونة والمتأونة والمتأون والمتاوي المتاوية Companias Hamburguesas

SE ARRIENDA

un espacioso bajo en la

Marina núm, 15 donde

estuvo la Arrendataria

de Contribuciones pro-

boveda de cantería y

muy bien orientado.

Para informes en las

Oficinas de Arbitrios

Municipales, Riego de

Agua, 31-bajo.

pio para despacho con

SERVICIO DE VAPORES CORREGO RAPIDO8 Préximas salidas de LA CORUNA para

BRASIL MONTEVIDEO Y BUENOS AL ANTONIO DELFINO 2 Noviembre En tercera clase...... Ptas, 613'50 En camarotes cerrados Ptas. 648'50 MONTE PASCOAL 14 Noviembre En tercera clase...... Ptas. 663'50 En camarotes cerrados Ptas 698'50 MONTE ROSA 30 Noviembra En tercera clase...... Ptas. 663'50 En camarotes cerrados Ptas 698'50 MONTE OLIVIA 15 Diciembre En tercera clase...... Ptas. 663'50 En camarotes cerrados Ptas 698'50

PRECIOS DE CAMARE PRIMERA CLASM CAP POLONIO Para Rio Janetro Librar Para Montevideo..... is Para Buenos Aires BEGUNDA CLASE Para Rio Janeiro Para Montevideo.... M 40.10 Park Buenos Aiges. **抽红红** PRIMERA CLASE ANTONIO DELFINE W CAP NORTH Para Rio Janeiro

Para Montevideo Para Buenos Aires Para Informes dirigires al Agenta fleneral ENRIQUE FRAGA

Compostela núm. 8 LE CORUGE Telegramas y Telefonemas "FRAGA"

Lloyd Real Holandes 影號STERDAM

Servicio rapido postat a la América del gur por los yapores de dos hélices "GELRIA", "FLANDRIA", "ORANIA" "ZEELANDIA"

Próximas salidas del puerto de La Com rung para Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Precios del pasaje (incluidos impuestos) "ORANIA" 24 Octubre En tercera clase Ptas. 613'50 En camarotes cerrados Ptas. 648'50 "ZEELANDIA" 14 Noviembre En tercera clase Ptas. 593'50 En camaretes cerrados Ptas. 628'50 En tercera preferente Ptas. 718'50 "GELRIA" 21 Noviembre En tercera clase Ptas. 613'50 En camarotes cerrados Ptas. 648'50 En tercera preferente Ptas. 738'50 "FLANDRIA" 12 Diciembre En tercera clase Ptas. 613'50

En camarotes cerrados Ptas. 648'50 Admiten pasajeros de PRIMERA, SE-GUNDA, INTERMEDIA y TERCERA CLAS El vapor "ZEELANDIA" solamente admi pasajeros de INTERMEDIA y TERCE. RA CLASE .

Todos estos vapores tienen magnificas instalaciones en CAMAROTES DE DOS, CUATRO Y SEIS CAMAS. NINOS: Menores de dos años, gratis; de dos a diez años, medio pasaje; mayores

de diez años, pasaje entero. VAPORES DE REGRESO Próximas salidas de La Coruña para los puertos de Southampton, Boulogna y Amsterdam:

18 Noviembre FLANDRIA ORANIA 9 Diciembre Para informes dirigirse a

DON RAIMUNDO MOLINA Y COUCEIRO - CONSIGNATARIO REPRESENTANTE GENERAL DE LA COMPANIA EN ESPAÑA

La Coruña, Marina 22.—Telegramas y Tes lefonemas: MOLINA.

TELEFONO N.º 2.135



的国际证明和

LINEA DE AMERICA DEL SUR Servicio de vapores correos desde m puerto de La Coruña a Rio Janeiro, Sana tes, Montevideo y Buenos Aires,

PROXIMAS SALIDAS

SIERRA CORDOBA 5 Noviembra En tercera clase Ptas. 638'50 SIERRA MORENA 26 Noviembra En tercera clase,...... Ptas, 638'50 MADRID 7 Diciembre En tercera clase Ptas, 593'50 WERRA 27 Diciembre En tercera clase...... Plas. 593'50

EN CAMAROTE CERRADO HAY QUE ABONAR UN SUPLEMENTO DE PESE TAS 35 POR CADA CAMA. En los vapores tipo SIERRA se Edmin

ten pasajeros de primera de lujo, primera desde Libras 66 según camarote. El precio de la intermedia es el de Elbras 31'10, según camarote. Esta clase ya en el centro del yapor y es la primere a bordo, contando además con lujosas instalaciones, como son comedor, salas de señoras y fumador. Lleva orquesta

una banda de música. Petición de plazas.—Para poder reservar sitio, se ruega a los señores pasajeros envien un depósito de 150 pesetas por cada pasajero. Este depósito debe en viars, con la suficiente anticipación de

Estos vapores están dotados de magnificos y confortables comedores, salones de fumar, de conversación y de señore. para los pasajeros de tercera clase, llevando además para su servicio personal es pañol, como médico, practicante, enferma ros y camareros españoles.

Estos vapores tienen una tercera elas excelente con espléndidos comedores di sillas giratorias, fumadores y salones de señoras; además llevan comedor y sala de juegos para los niños, camarotes cerras dos, baños, etc. La orquesta y banda de música al servicio de la tercera clase. Para más informes y detalles dirigirs a la Agencia general en La Coruña; FELIPE RODRIGUEZ

Plaza de Mina, número 1-bajo el importe 0'35 para el certificado.

Tarjetas, obras, Trabajos comerciales Relieves, Papelería. Objetos de Ascritorio.

Real, 18 MAQUINAS DE ESCRIBIR ULTIMOS MODELOS

Declaraciones juradas para pago de la contribución de utilidades CARRETERA DE SANTA MARGARITA LA CORUNA

We will have the second Colección de monólogos, para señoritas y caballeros, propios para ser recitados en veludas, tertulias, funciones beneficas actos literarios y centros de enseñanza Precio de cada ejemplar, 0'50 centimos. Colección de cantares:-Precio 2 pente

Los pedidos & D. Rafael Saravin, calle de Zorrilla núm. 2, Málaga, acompañand



COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS Fundada en el año 1894.—Capital: 12.000.000 De pesetas desembolsadas,

SEGUROS DE VIDA.—INCENDIOS. VALORES.—MARITIMOS (Cascos y mera cancías), ACCIDENTES DEL TRABAJO B INDIVIDUALES. — RESPONSABILIDAD CIVIL (Automóviles en pólizas combinas das, coches, carros, etc.).

Subdirector en la provincia: D. JOSE PAN DE SORALUCE, Cantón Grande, 25, bajo.—La Coruña.

BONDER OF CHEER OF THE PERSON OF PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUNA

Para La Habana Frecio su teresta elgan

ACTUALIST VERY VERY

Ptas. 555'25

4 Novbre. (sabado) REINA DEE PACIFICO

21 Dicbre. (lunes) ORDUNA Ptas. 555.25. Siguiendo a CRISTOBAL (Colén), BAL BOA (Panamá), LA LIBERTAD, PAYTA, CALLAO, MOLLENDO, ARICA, IQUIQUE, TOCOPILLA, ANTO-

CRECIO EN CAMARA PARE LA BABRNAS

PRIMERA CLASE, OSSIE EESETAS DESERVATOR E.S. SEGUNDA CLASE, 1d 14 1.102 Los vapores de esta Compañía atracan al Olque del puerto do La Habana.

Linea de América del Sur

Montevideo, Buenos Aires, Magarlanes, Corral, Talcahua-NO, SAN ANTONIO X VALPARAISO

Eracia de Paraje para Muerina des Brasil y Riu da la Pindo Establis class on samarots Pias, sagistic (Incluidos impubatos)

Vapores de regrest

FAGASTA y VALPARAISO

3 Dictembra (Juevas)ORDUNA 24 Diciembra (Jueves)ORCOMA

Admiten pasajeres de primera, segunda y tercera clasa para Liverpous Plymouth, También sa axpiden biliatas para Londres, via Liverpoul a Para practos y damas datalles, has myenerus Generales de la Company :

Schrings de José Puster, bis

E'Slegraman RACIE Telefoneman

UM DOMUME

2009 Ministerio de Cultura

FERROL

matoma, de carácter leve.

el reloj de la ciudad, aunque es de la Ca-

mosse.".

CAPITAL STATES OF THE STATES OF THE Huelga de carpinteros.-En el Centro Obrero celebro anteaver junta general la

años que esta Sociedad solicitó un aumento de Jornales al Comité Paritario del Ramo de Construcción. Para ello se convocó al Comité a dos sesiones que no punos, y ja segunda por haber concurrido

Orense

CAPITAL civil acordó anular todos los nombramientos de guardias cívicos de esta provincia, disponiendo la recogida de car-

la persona de un sacerdote. apremio contra el Avuntamiento de esta

la iglesia, distinguide corunés, cese en Al acudir por ultima vez a su catedra de Lengua Castellana y Literatura para despedirse de sus atumnos, estos le nicieron objeto de expontanças pruebas de

Sus compañeros de claustro acordaren,

el tema: "O conceuto do Estado e a feita Un atraco. El día 12 del corriente, después de anochecer, cerca de la iglesia parroquial de Anceu, fué atracada por un desconocido, con objeto de robarta, la hermana del párroco de aquella feligresía

ganta mientras la registraban. Como acababa de pasar por allí un auto, temeroso quiza el ladrón de que cualquiera le sorprendiese en la faena, después de registrarla , ante los grites de la atracada huyó, tirándole en el suelo

VIGO SHADIA CORNE RUSON BUSINE Fuego en un cine. Antenyer tarde, durame la sesión de cine celebrada en el teatro Odeón, se incendió una película, propagandose el fuego al interior de la cabina. La sala estaba diena, y al darso cuenta el público de lo que ocurría se precipitó a las puertas para ganar la salida. Gracias al personal del teatro y a algunos agentes de la autoridad, que lograron que se impusiera la serenidad, no hubo que lamentar desgracias, pues sólo

bia en la cabina. El operador y el ayudans te fueron curados en la Casa de Socorro

11 85

Servicio rápido de correo directo a la Habana y Verderuz Próximas salidas de La Cornia precto en tercera clara Incluidos impuestos

Variation Salvicio rapido do val alemanes de cargo Raymond Pointage ha dielate 20 de Noviembra ** \$55'28 598'50 "HABANA"

de cuenta de la Compania. BERVICIO DIRECES A NEW YORM MR satu Agencia de La Cornas de Expiden billates en todas classes an-

"MARQUES DE COMILLAS."

que saldrá de Vigo el 14 de Noviembre, Para suantos detalles se desses perigirse ar Agente Consignaturio EUIS
ALFERAN CONDE, Risgo de Agus, 2 & 5.—LA CORUNA

* CRISTOBAL COLON* 20 de Diciembra 555'25 598'50

Admités estos vapores pasajeros su slases primera, segunda y preferantes, distintas entegorías y precios y departamentos especiales de lujo.

A los pasajeros de tercera clasa se las sirva sus somidas en amplicas Estos buques disponen de pamarotes cerrados para tersera elasa, ans facilitan con un sobreprecto de 10 pesetas por pasaje.

La conducción de los pasajeros a korda con sua equipales ha mast.

ve al Mapor-sorras

ASTURIAS Y ALCANTARA desde Libras 82 ARLANZA Y ALMANZORA desde Libras 73 40 y medig Vapores de regreso para Inglaterra

See Berusia aprima 1.11.

建建设了,并发现2000年的制度设置上,中

ALMANZORA

ALCANTARA

ASTURIAS

ARLANZA

ALMANZORA

ARLANZA

是是大型工程(2.5~x 2.1mm Clausing 1)

(Domingo)

(Domingo)

(Domingo),

(Domingo)

(Domingo)

(Domingo)

ARLANZA

Seeneia RUBINE E HIJOS, Real, St.—LA CORURA

Telegramas y Telefonemas

RUBI

RUBINE

PRECIOS

cerrados

Pesetas

648'50

648'50

648'50

648'50

En Tercers Camarotes

Pesetas

613'50

613'50

613'50

613'50

41 y media

613'50